# Fränkisch-Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 45 Freitag, den 26. August 2022 Nummer 34



## CRUMBACHER MUSCHELFEST

Weck' den Crumbacher in Dir!

10-jähriges Jubiläum

## **Etwas Meer erleben**

in Fränkisch-Crumbach, Dorfmitte



Lass' es Dir gut gehen mit fangfrischen bretonischen Muscheln, Wein, Odenwälder Spezialitäten, Live-Musik, Tanz, Gesang, Show-Acts, Kinder-Aktionen und tollen Angeboten der Marktstände und Crumbacher Geschäfte (verkaufsoffener Sonntag).













## Wichtige Rufnummern



#### Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach

Rodensteiner Straße 8 64407 Fränkisch-Crumbach

Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93 E-Mail: gemeinde@fraenkisch-crumbach.de

Homepage: www.fraenkisch-crumbach.de

Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag:	8.30 - 12.00 Uhr
Mittwoch:	9.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag:	8.30 - 12.00 Uhr
und	13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	8.30 - 12.00 Uhr

Polizei110Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt112Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr516792stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag0171 1679718Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 2475695-40DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16501 487
Schwimmbad
<b>Bauhof</b> Michael Treusch
Wasserversorgung/Rohrbrüche: Phillipp Dörr / Oliver Schnatz
<b>Revierförsterei Fränkisch-Crumbach</b> Andreas Ott, Reichelsheim
<b>Bezirks-Schornsteinfegermeister</b> Friedhelm Günther
Störungsstelle Strom und Gas 0800/701-8040
Ausfall der Straßenbeleuchtung, HSE Heppenheim
<b>Bürgertelefon</b> - Müllabfuhrprobleme (kostenlos)
"Bücherkiste" im Rathaus 515188
Sarolta-Kindergarten
Ärzte

Arztezentrum Bad Konig	
Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach	2209
Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach	06161/2025
Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach	2489
Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach	2059

#### Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ....... 06062/56 46

## Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

#### Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, info@frauenberatung-erbach.de

www.frauenberatung-erbach.de

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

Hilfetelefon Gewalt gegen Fra	<b>uen</b> 0800/116016
Anonyme Alkoholiker	Tel.: 06151 19295

Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

#### Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,

A.-Schweitzer-Str. 10-20 ...... 06062/79-0

**HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.**,

Caritas Zentrum Erbach, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,

Telefon: ...... 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22, Email: alb@caritas-erbach.de Internet: www.caritas-darmstadt.de

#### **Diakonisches Werk Odenwald**

Seniorenberatung (06061/9650-120), Sozialberatung (06061/9650-118).

Fragen zu Behinderung, psychischen Krisen, Migration oder Schwangerschaft, Terminvereinbarung für Beratungsgespräche in Reichelsheim oder Michelstadt über die Telefonzentrale: 06061/9650-0

#### **Apotheken**

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach	1451
Ginkgo-Apotheke, Brensbach	06161/566
Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim	1305
Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim	3310
Ämter	
Postagentur Fränkisch-Crumbach	1418
Landratsamt Frbach	

# 

Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach2253Kath. Pfarramt Reichelsheim1399

**Bauschuttdeponie** Bad König-Zell, ...... Tel.: 06063/913547 Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,

Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955 **Öffnungszeiten:** 

#### November - April

Montag bis Donnerstag	7.30 -	16.00 Uhr
Freitag	7.30 -	14.30 Uhr
An jedem 1. Samstag im Monat	9.00 -	11.30 Uhr
Mai - Oktober		
Mainte de la Companyate de	7 00	10 00 1164

#### Kompostplatz am Hexenberg

Samstag ...... 8.00 - 11.30 Uhr



## **Bereitschaftsdienste**

#### Ärzto

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach** 

Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de.

#### Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft

#### **Tierarzt**

#### 27./28.08.2022

Dr. Platt-Siefert, Tel.: 06063-4858, Bad König

#### **Apothekennotdienst**

Die Standorte der Notdienstapotheken in einem Lageplan finden Sie auf unserer Homepage www.fraenkisch-crumbach. de/notdienste.

#### Freitag, 26. August 2022

Georgen Apotheke Schmid & Leining oHG,

Heidelberger Landstr. 209, 64297 Darmstadt,

Tel. 06151/55578 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Johannes Apotheke, Weinheimer Str. 2 a, 69509 Mörlenbach,

Tel. 06209/3324 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Kur Apotheke, Bahnhofstr. 11, 64732 Bad König,

Tel. 06063/1418 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Lichtenberg Apotheke, Darmstädter Str. 1, 64372 Ober-Ramstadt,

Tel. 06154/1211 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 **Michelstadt**,

Tel. 06061/2324 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

#### Samstag, 27. August 2022

Engel Apotheke, Erbacher Str. 21, 64739 Höchst,

Tel. 06163/3430 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

Johannes Apotheke, Weinheimer Str. 2 a, 69509 Mörlenbach,

Tel. 06209/3324 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

Odenwald Apotheke, Odenwaldstr. 122, 64372 Ober-Ramstadt,

Tel. 06154/1823 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

West Apotheke, Schwanheimer Str.37, 64625 Bensheim,

Tel. 06251/64644 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)

Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 Erbach,

Tel. 06062/9103246 (Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr)

#### Sonntag, 28. August 2022

Lichtenberg Apotheke, Darmstädter Str. 1, 64372 **Ober-Ramstadt**, Tel. 06154/1211 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Löwen Apotheke, Dornwegshöhstrasse 6, 64367 Mühltal,

Tel. 06151/148580 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Neue Schloss-Apotheke, Bahnhofstraße 54, 64732 Bad König,

Tel. 06063/9517560 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Reichenberg Apotheke, Heidelberger Straße 15,

#### 64385 Reichelsheim (Odenwald).

Tel. 06164/3310 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/9103246 (So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr)

#### Montag, 29. August 2022

Apotheke im Alten RöhrWerk, Falconstraße 7,

64372 Ober-Ramstadt,

Tel. 06154/5772674 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Brunnen Apotheke, Elisabethenstr. 11, 64732 Bad König,

Tel. 06063/912318 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Burg Apotheke, Lindenplatz 3, 64678 Lindenfels,

Tel. 06255/96080 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Urban Apotheke, Darmstädter Str. 36, 64625 Bensheim,

Tel. 06251/67166 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)

Stern Apotheke, Erbacher Str. 49, 64720 Michelstadt,

Tel. 06061/2143 (Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr)

#### Dienstag, 30. August 2022

Breuberg Apotheke, Höchster Str. 14 A, 64747 Breuberg,

Tel. 06163/4650 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

Gersprenz Apotheke, Westring 89, 64354 Reinheim,

Tel. 06162/81070 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

Goethe Apotheke, Darmstädter Straße 226, 64625 Bensheim,

Tel. 06251/75012 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

LaVie Apotheke, Bessunger Straße 66, 64285 Darmstadt,

Tel. 06151/6017060 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

Post Apotheke, Nibelungenstrasse 93, 64678 **Lindenfels**,

Tel. 06255/2581 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)

#### Mittwoch, 31. August 2022

Apotheke am Markt, Montmelianer Platz 1, 64739 Höchst,

Tel. 06163/3619 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Apotheke Reichelsheim, Darmstädter Str. 11,

#### 64385 Reichelsheim (Odenwald),

Tel. 06164/1305 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Flora Apotheke, Darmstädter Straße 32, 64367 Mühltal,

Tel. 06151/917272 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Rehberg Apotheke, Theodor-Clausen-Straße 4, 64380 Roßdorf,

Tel. 06154/9333 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)

Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 Erbach,

Tel. 06062/4022 (Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr)

#### Donnerstag, 1. September 2022

Burg Apotheke, Seeheimer Str. 8, 64297 Darmstadt,

Tel. 06151/55472 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Kur Apotheke, Bahnhofstr. 11, 64732 Bad König,

Tel. 06063/1418 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Kur Apotheke Hammelbach, Litzelbacher Str. 22,

64689 Grasellenbach,

Tel. 06253/5191 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Mühlberg Apotheke, Darmstädter Str. 10, 64354 Reinheim,

Tel. 06162/912073 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)

Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 Michelstadt,

Tel. 06061/2324 (Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr)

#### Freitag, 2. September 2022

easyApotheke Höchst, Wernher-von-Braun-Straße 2-6,

64739 **Höchst im Odenwald**, Tel. 06163/938850

(Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Eichhorn-Apotheke, Heidelberger Str. 29,

64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/82177

(Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Laurentius Apotheke, Ludwigstr. 47,

#### 69483 Wald-Michelbach,

Tel. 06207/2207 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Schiller Apotheke, Schillerstraße 2,

64354 Reinheim,

Tel. 06162/4705 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)

Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23,

64711 Erbach,

Tel. 06062/2472 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

Quelle: Landesapothekerkammer Hessen



## Vorwort des Bürgermeisters



## Liebe Crumbacher,

noch sind Sommerferien, aber die Vorbereitungen für das nächste Schuljahr laufen schon.



Die Anmeldung zur Ganztagsbetreuung bei den RoKids ist bereits aktiviert, wie gewohnt komplett online und bequem von zu Hause aus. Die Gebühren bleiben konstant, ebenso der Preis für ein warmes Mittagessen. Im September wird dazu das Angebot an Arbeitsgemeinschaften (AG) stehen und soll dann ebenfalls komplett über das Internet buchbar sein. Damit finden Eltern in unserem Ort ein familienfreundliches und flexibles Betreuungsangebot vor, auf das wir schon ein wenig stolz sein können. Mehr als die Hälfte aller Grundschulkinder nimmt es wahr, und das große Interesse beim kürzlich stattgefundenen Schnuppertag lässt erwarten, dass das auch so bleibt.

Eric Engels

Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

## <u>Seniorenbeiratswahl in der Gemeinde</u> <u>Fränkisch-Crumbach am 20. Oktober 2022</u>

# Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

## 1. <u>Tag der Wahl, Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen</u>

Die Wahl des Seniorenbeirats der Gemeinde Fränkisch-Crumbach findet am 20. Oktober 2022 statt. Die Wahlzeit zu wählenden Seniorenbeirats beträgt 5 Jahre.

## Zu dieser Wahl fordere ich hiermit öffentlich zur Einreichung von Wahlvorschlägen auf.

#### 2. Rechtsgrundlagen

Rechtsgrundlagen für die Wahl sind

- a) die Satzung über den Seniorenbeirat der Gemeinde Fränkisch-Crumbach vom 19.05.2017
- b) die Wahlordnung für die Wahl des Seniorenbeirats der Gemeinde Fränkisch-Crumbach vom 19.05.2017

Soweit die genannten gemeindlichen Vorschriften keine Regelungen enthalten, finden die Bestimmungen des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG) vom 07.03.2005 (GVBI. I S. 197), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 28. September 2015 (GVBI. I S. 346) Anwendung.

#### 3. Wahlvorschläge

Die Wahl erfolgt auf der Grundlage von Wahlvorschlägen als reine Briefwahl. Die amtlichen Formblätter zur Aufstellung eines Wahlvorschlages sind bei dem Wahlleiter erhältlich.

#### 3.1 Wahlvorschlagsrecht, Wählbarkeit

Gemäß § 3 abs. 3 der Wahlordnung können Wahlvorschläge von allen für diese Wahl wahlberechtigten Personen eingebracht werden.

Wahlberechtigt sind gemäß § 4 Abs. 2 der Satzung über den Seniorenbeirat alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Fränkisch-Crumbach, die am Wahltag das 60. Lebensjahr vollendet haben mit dem Hauptwohnsitz in der Gemeinde Fränkisch-Crumbach gemeldet sind.

Wählbar sind alle wahlberechtigten Personen.

#### 3.2 Inhalt der Wahlvorschläge

Jeder Wahlvorschlag kann einen oder mehrere Bewerberinnen oder Bewerber benennen. Auf dem Wahlvorschlag muss in Block- oder Maschinenschrift

- a) der Vor- und Zuname,
- b) das Geburtsdatum sowie
- c) die Anschrift

der Bewerberin oder des Bewerbers in alphabetischer Reihenfolge aufgeführt sein. Jede Bewerberin/ jeder Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgeführt sein.

Mit dem Wahlvorschlag muss eine Erklärung jeder Bewerberin/ jedes Bewerbers eingereicht werden, dass sie/ er mit der Aufnahme ihres/seines Namens in den Wahlvorschlag einverstanden und bereit ist, im Falle der Wahl ein Mandat zu übernehmen. Bei der Aufstellung der Wahlvorschläge sollen Männer und Frauen in gleicher Weise beteiligt sein.

#### 3.3 Unterstützungsunterschriften

Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens drei für diese Wahl wahlberechtigten Personen unterzeichnet sein. Dabei müssen der Name, der Vorname, die Anschrift sowie das Geburtsdatum der unterzeichnenden Personen erkennbar sein. Jede wahlberechtigte Person darf nur einen Wahlvorschlag mit ihrer Unterschrift unterstützen; hat sie mehrere Wahlvorschläge für diese Wahl unterzeichnet, so ist ihre Unterstützungsunterschrift auf allen Wahlvorschlägen ungültig.

#### 3.4 Frist zur Einreichung von Wahlvorschlägen

Die Wahlvorschläge sind

#### spätestens bis zum 09.09.2022, 12.00 Uhr

bei dem Wahlleiter, Rathaus, Rodensteiner Str. 8, 64407 Fränkisch-Crumbach einzureichen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nach der genannten Frist eingereichte Wahlvorschläge durch den Wahlausschuss nicht zur Wahl zugelassen werden können.

Die Unterlagen sind nach Möglichkeit so frühzeitig vor Fristablauf einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, noch rechtzeitig behoben werden können. Nach der Zulassung durch den Wahlausschuss können Wahlvorschläge weder geändert noch zurückgenommen werden.

#### 3.5 Anlagen zum Wahlvorschlag

Mit dem Wahlvorschlag sind folgende Unterlagen einzureichen: a) Schriftliche Erklärung aller Bewerberinnen und Bewerber, dass sie mit der Aufnahme in den Wahlvorschlag einverstanden und bereit sind, im Falle der Wahl ein Mandat übernehmen.

- b) Eine Bescheinigung des Gemeindevorstandes, dass die Bewerberinnen und Bewerber die Wählbarkeitsvoraussetzungen erfüllen.
- c) Namen, Vornamen und Geburtsdatum der Unterzeichnerinnen bzw. Unterzeichner des Wahlvorschlages sowie eine Bescheinigung des Gemeindevorstandes über ihre Wahlberechtigung.

#### 4 Zahl der zu wählenden Vertreterinnen oder Vertreter

Die Zahl des Seniorenbeirats der Gemeinde Fränkisch-Crumbach beträgt 7 (§ 4 Abs. 1 der Satzung über den Seniorenbeirat).

Fränkisch-Crumbach, den 04.08.2022

Der Wahlleiter

Eric Engels

## Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag

## am 17. September 2022 an alle Bürgerinnen und Bürger ab dem 65. Lebensjahr

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der diesjährige Seniorennachmittag der Gemeinde Fränkisch-Crumbach findet am

## Samstag, dem 17. September, ab 14.00 Uhr

in der Rodensteinhalle statt.

Hierzu lade ich Sie im Namen des Gemeindevorstandes und der Gemeindevertretung sehr herzlich ein. Die Lebenspartner jüngeren Alters sind hierzu ebenfalls herzlich willkommen.

Der diesjährige Seniorennachmittag der Gemeinde wird vom Seniorenbeirat gestaltet. Eingeladen wird zu einem Nachmittag mit Kaffee und Kuchen, Musik vom Gesangverein "Eintracht" 1843 e. V., einem Vortrag der stellvertretenden Vorsitzenden Inge Weidmann zu verschiedenen Themen und Auftritten des Mundartmusikanten Peter Roßmann und von Frau Marlene Schwarz als "Hertha Wacker".

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich **bis zum 8. September 2022 bei der Gemeindeverwaltung schriftlich** anzumelden. Dazu können Sie das untenstehende Formular verwenden, aber auch eine Online-Anmeldung auf unserer Homepage www.fraenkischcrumbach.de ist ab sofort möglich.

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Nachmittag mit Ihnen.

Eric Engels, Bürgermeister

					Q		
			7	-	0		
_	_	_	_	_	_	_	•

## Anmeldung zum Seniorennachmittag am 17. September 2022

Am Seniorennachmittag nehme(n) ich / wir teil							
Name	Vorname						
GebDatum							
Name	Vorname						
GebDatum							
Straße/Hausnummer							
TelNr							
und möchte(n) abgeholt / nicht abgeholt	werden.						
Fränkisch-Crumbach, den							
Untorschrift(on)							

## <u>Appell zum Wassersparen</u>

Der Wasserverbrauch in unserer Gemeinde ist übermäßig angestiegen. Um die Versorgung mit diesem kostbaren Gut auch weiterhin aufrecht erhalten zu können, appellieren wir an die Bevölkerung, so sparsam wie möglich mit dem Trinkwasser umzugehen.

Engels, Bürgermeister

## **Verkehrsregelung** "Crumbacher Muschelfest" 2022

Anlässlich des "Crumbacher Muschelfestes" am 03.09.2022 und 04.09.2022 ist die "vordere" Darmstädter Straße (ab dem Einmündungsbereich Bahnhofstraße/Rodensteiner Straße bis zur Einmündung Saroltastraße) sowie die Schleiersbacher Straße (ab Ecke Einmündung Darmstädter Straße bis zum Kurvenbereich der Schleiersbacher Straße 6) von

> Freitag, d. 02.09.2022 - 13.00 Uhr (Aufbau) bis Montag, d. 05.09.2022 - 20.00 Uhr (Abbau)

für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt.

Die Umleitung erfolgt über die Rodensteiner Straße, Klostergasse, Lichtenberger Straße, Saroltastraße und über den Römersberg zur Schleiersbacher Straße und umgekehrt.

Im **gesamten Veranstaltungsbereich** der "vorderen" Darmstädter Straße und der Schleiersbacher Straße bis zum Kurvenbereich der Schleiersbacher Straße 6 ist ab Freitag, d. 02.09.2022 ab 9.00 Uhr Haltverbot angeordnet. Anwohner, die ihre Fahrzeuge normalerweise im öffentlichen Straßenraum abstellen, müssen auf umliegende öffentliche Parkplätze ausweichen.

Um Einsatzfahrzeugen von DRK und Feuerwehr ein uneingeschränktes Durchfahren von Straßen zu ermöglichen, wird aus Gründen der Sicherheit und Ordnung in den nachfolgenden Straßen und Straßenbereichen absolutes Halt**verbot** angeordnet:

#### Klostergasse:

beidseitiges Haltverbot zwischen den Einmündungen Rodensteiner Straße und Schafhofgasse

#### Lichtenberger Straße:

beidseitiges Haltverbot bis zur Einmündung Saroltastraße

einseitiges Haltverbot ab Ecke Einmündung Darmstädter Straße bis kurz vor die Einmündung Kriemhildstraße, zusätzlich einseitiges Haltverbot im 5 m Einmündungsbereich Ecke Lichtenberger bis Anwesen Nr. 24 sowie

einseitiges Haltverbot im 5 m Einmündungsbereich Ecke Darmstädter Straße

#### Schleiersbacher Straße:

beidseitiges Haltverbot ab Ecke Einmündung Darmstädter Straße 13 bis zum Kurvenbereich Schleiersbacher Straße 6

#### Darmstädter Straße:

beidseitiges Haltverbot innerhalb des gesamten anstaltungsbereiches, zusätzlich

einseitiges Haltverbot ab Ecke Einmündung Schleiersbacher Straße bis zu der Einmündung Römersberg,

#### Bahnhofstraße:

einseitiges Haltverbot ab Ecke Einmündung Erbacher Straße bis Anwesen Nr. 11 sowie verlängertes Haltverbot an der Kirche bis zum Gehwegparken,

#### Erbacher Straße:

einseitiges Haltverbot ab Ecke Einmündung Bahnhofstraße (Schüllerbrunnen) bis zum Kurvenbereich Erbacher Straße 20 (ab Samstag, d. 03.09.2022 - 12.00 Uhr), zusätzlich

einseitiges Haltverbot im 5 m Einmündungsbereich der Rodensteiner Straße

beidseitiges Haltverbot ab Ecke Einmündung Rodensteiner Straße bis Ecke Einmündung Allee

#### Rodensteiner Straße:

einseitiges Haltverbot ab Ecke Einmündung Klostergasse bis Ecke Einmündung Darmstädter Straße

Als öffentliche Parkplätze stehen sowohl der Parkplatz "Brunnenwiese" an der Volksbank als auch der "Hammerwurfplatz" mit Zufahrt über den Volksbankparkplatz sowie der Parkplatz an der Rodensteinschule und der Reithalle und ab Samstag, d. 03.09.2022 - 20.00 Uhr der Parkplatz am Edeka-Aktiv-Markt Kampmann zur Verfügung.

Die öffentlichen Parkplätze vor dem Spielplatz in der Pretlackstraße sind für Einsatzkräfte von Feuerwehr, DRK und Sicherheitsdienst freizuhalten und ab Samstag, d. 03.09.2022 12.00 Uhr für den öffentlichen Verkehr gesperrt.

Sonderparkplätze für Schwerbehinderte mit entsprechendem Parkausweis werden im vorderen Bereich des Volksbankparkplatzes ausgewiesen und entsprechend beschildert.

#### Öffentliche Sicherheit und Ordnung

Ein von den Fachabteilungen des Odenwaldkreises für Brandu Katastrophenschutz und für Rettungsdienst geprüftes Sicherheitskonzept für das "Crumbacher Muschelfest 2022" wird der Veranstaltung zugrunde gelegt.

Folgende Veranstaltungsbetriebszeiten in der "vorderen" Darmstädter Straße/Einmündung Schleiersbacher Straße sind festaeleat:

Samstag, d. 03.09.2022 von 14.00 Uhr bis 1.30 Uhr (Musikende: 0.30 Uhr - Ausschankende: 1.00 Uhr - Veranstaltungsende und Räumung der Festmeile: 1.30 Uhr und am

Sonntag, d. 04.09.2022 von 12.00 Uhr bis 22.00 Uhr (Musikende: 21.00 Uhr - Ausschankende: 21.30 Uhr - Veranstaltungsende und Räumung der Festmeile: 22.00 Uhr.

## Bereitstellung eines Brandsicherheits- und Sanitäts-

Zu den vorgenannten Veranstaltungsbetriebszeiten wird sowohl ein Brandsicherheitsdienst über die Einsatzleitung der örtlichen Feuerwehr als auch ein Sanitätsdienst über das Deutsche Rote Kreuz, Erbach bereitgestellt.

Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und für die äußere Ordnung rund um den Veranstaltungsbereich sind Sicherheitskräfte der TKS am Samstag, dem 03.09.2022 von 19.00 Uhr bis Veranstaltungsende im Einsatz.

Auch weisen wir ausdrücklich darauf hin, dass bei Bedarf die Einhaltung der vorgenannten Haltverbote polizeilich kontrolliert wird, u.a. im Hinblick auf die im Sicherheitskonzept ausgewiesenen und freizuhaltenden Anfahrts- und Rettungswege von Feuerwehr und DRK im Einsatzfall. Verkehrswidrig parkende Fahrzeuge werden kostenpflichtig abgeschleppt.

Fränkisch-Crumbach, den 26.08.2022

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister



Die Gemeinde Fränkisch-Crumbach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

#### Fachkraft in der Verwaltung (m/w/d)

in Vollzeit (39 Std./Woche). Die Stelle ist unbefristet.

Das Aufgabengebiet umfasst die eigenverantwortliche Sachbearbeitung von z.B.:

- Haushaltsplanung und Abrechnung von Kita, Ganztagsbetreuung und Jugendpflege
- Öffentlichkeitsarbeit (Amtsblatt und Online-Dienste)
  Vertretung in verschiedenen Fachbereichen (u.a. Ordnungsamt, Wahlamt, Gewerbeamt)

#### Ihr fachliches und persönliches Anforderungsprofil:

- Ausbildung und/oder Berufserfahrung in einem Verwaltungsberuf
- Selbständige, strukturierte und verantwortungsvolle Arbeitsweise
- Soziale und kommunikative Kompetenz
- Gute Kenntnisse in Microsoft Office und digitalen Medien

#### Wir bieten:

- Eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Leistungsgerechte Bezahlung nach TVöD
- Fortbildungsmöglichkeiten
- Flexible Arbeitszeitgestaltung außerhalb der Öffnungszeiten

Bei gleicher Eignung werden schwerbehinderte Bewerber\*innen besonders berücksichtigt.

lhre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, beruflichem Werdegang, Tätigkeitsnachw Arbeitszeugnissen richten Sie bitte bis zum 18.09.2022 ausschließlich digital an gemeinde@fraenkischcrumbach.de



Die Gemeinde Fränkisch-Crumbach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

#### Studentische Hilfskraft (m/w/d)

bei Zeiteinteilung nach Absprache (ca. 7 Stunden/Woche) als geringfügige Beschäftigung.

#### Ihr fachliches und persönliches Anforderungsprofil:

- Zeitliche Flexibilität
- Zuverlässigkeit und schnelle Auffassungsgabe
- Führerschein Klasse B
- Gute Kenntnisse in Microsoft Office und digitalen Medien

#### Wir bieten

- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in den verschiedensten Fachgebieten
- Interessante Einblicke in den Arbeitsalltag einer Behörde

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit kurzem Lebenslauf und ggf. Tätigkeitsnachweisen richten Sie bitte bis zum 18.09.2022 ausschließlich digital an gemeinde@fraenkisch-crumbach.de

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13

Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichem und verstehelten wir hire personehezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 22 Hessisches Datenschutz- und hiformationsfreiheitigsestz (HDSIG). Wir verwenden ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermangement. Ihre Bewerbungsunterlagen-daten vernic bzw. Ibschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungserfahrens. Es erfügt keine Übermittlung ihrer Daten an Dritte.



## Aus dem Rathaus

## Einwohnermeldeamt bleibt geschlossen

Das Einwohnermeldeamt bleibt am 31.08.2022 geschlossen. Wir bitten um Beachtung!



## **Fundsachen**

Fundgegenstand	Fundort	Fundtag
ein roter Kinderroller	Allee	Mitte August 2022



## Wir gratulieren

## **Zum Geburtstag**

30.08. Wolfgang Wilferth, Raiffeisenstr. 8 70 Jahre 31.08. Wolfgang Kasten, Sandweg 8 75 Jahre



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

## Hessische Kommunale Jobcenter werden Verantwortung für Flüchtlinge gerecht

# Zuständigkeits-Wechsel gemeistert – Auch KJC des Odenwaldkreises sehr engagiert

"Beispiellos" – so nennt Prof. Dr. Jan Hilligardt, Geschäftsführender Direktor des Hessischen Landkreistags, die Herausforderungen, die im Zuge der Ukraine-Krise auf die Träger der Grundsicherung in Hessen zugekommen sind. "Nie zuvor galt es, in so kurzer Zeit eine so große Personenzahl in die Rechtskreise des SGB II und SGB XII zu überführen." In Hessen sind insgesamt 16.102 Personen von diesem Rechtskreiswechsel betroffen.

Seit dem 1. Juni 2022 tragen bundesweit die Jobcenter gemeinsam mit den Kreissozialämtern die Verantwortung für die Geflüchteten aus der Ukraine. Erst am 27. Mai 2022 hatte der Gesetzgeber diesen Übergang sehr kurzfristig beschlossen. "Für dieses Szenario existierte keine Blaupause, an der wir uns hätten orientieren können", so Hilligardt. Entsprechend sei in den Landkreisen und kreisfreien Städten ein Höchstmaß an Flexibilität, Improvisationsvermögen und Einsatzwillen erforderlich gewesen, um das wichtigste Ziel zu erreichen: "Kein Betroffener darf in eine Leistungslücke fallen, der nahtlose Leistungsbezug über alle Rechtskreise hinweg hatte und hat die höchste Priorität."

#### Kommunikation als entscheidender Faktor

Neben offenen rechtlichen und finanziellen Fragen sind die Beschäftigten der hessischen Kommunalen Jobcenter in diesen Tagen vor allem kommunikativ gefordert. "Der Rechtskreiswechsel ist ein komplexer Vorgang, der sich den Menschen nicht intuitiv erschließt", erläutert Hilligardt. So entstanden vor Ort binnen kürzester Zeit angepasste Anträge, Informationsangebote, mobile Beratungsangebote und vieles mehr. In zehntausenden Einzelgesprächen – häufig zwischen Tür und Angel – galt es zu erklären, zu unterstützen und häufig auch zu beruhigen.

"Nach der Flüchtlingswelle von 2015 und zwei Jahren Corona-Pandemie steht die Sozialverwaltung bereits vor dem dritten fundamentalen Belastungstest", konstatiert Hilligardt, der im Namen des Hessischen Landkreistags den beteiligten Mitarbeitenden seine Anerkennung zollt: "Das sieht man in der Öffentlichkeit häufig nicht, wie viele Überstunden und Sonderschichten in den Jobcentern geleistet werden. Für dieses Engagement möchte ich ausdrücklich Danke sagen", so der kommunale Spitzenvertreter, der ferner bei Geflüchteten, Kommunen, ehrenamtlichen Betreuern, Arbeitgebern, Vermietern und sonstigen Akteuren um Verständnis dafür wirbt, wenn aktuell manches länger dauert oder sich noch nicht so eingespielt hat. Er ist davon überzeugt, dass hessenweit alle Verantwortlichen mit Hochdruck an guten Lösungen arbeiten. Einen Erfolgsfaktor dafür sieht Hilligardt in der besonderen Struktur der Kommunalen Jobcenter. "Flache Hierarchien, starke lokale Netzwerke und eine ausgeprägte ,hands on'-Mentalität machen in dieser Krise den Unterschied."

#### Großer Einsatz im Kommunalen Job-Center des Odenwaldkreises

Auch im Kommunalen Job-Center (KJC) des Odenwald-kreises packten alle mit an und begegneten der Herausforderung bereits vor dem 1. Juni mit großem Engagement. Für die Ankunft der aktuell 864 im Odenwaldkreis registrierten Ukraine-Flüchtlinge wurden kurzerhand relevante Informationen zusammengestellt und unter anderem in ukrainischer Sprache über die "Integreat App" auf der Website des Odenwaldkreises bereitgestellt.

Darüber hinaus wurden alle Geflüchteten im Odenwald-kreis bereits Mitte Mai angeschrieben und vorab über den Rechtskreiswechsel im Allgemeinen, das Thema Krankenversicherung im SGB II, über das Vorgehen bei der Beantragung von Kindergeld und über vorzulegende Unterlagen informiert. Zudem lag dem Schreiben ein spezieller Kurzantrag zur Beantragung von Leistungen im Rahmen des SGB II bei. Parallel dazu fanden regelmäßig Gespräche mit Vertretern der Städte und Gemeinden, der Asylstelle und dem SGB II statt, um den Übergang so reibungslos wie möglich zu gestalten. In diesem Zusammenhang standen Vertreter des Kommunalen Job-Centers auch bei der Veranstaltung "Wissen macht stark - Ehrenamt trifft Hauptamt" Mitte Mai zum Thema Rechtskreiswechsel Rede und Antwort.

Organisatorische Hürden, die einem schnellen Übergang in den Rechtskreis des SGB II entgegenstanden, konnten minimiert werden. Der regelmäßige, konstruktive Austausch mit den verschiedenen behördlichen Einrichtungen, Städten und Gemeinden sowie den vielen ehrenamtlichen Helfern half dabei, konkrete Probleme zu erkennen und diese zu beheben. So wurden zwischenzeitlich beispielsweise sehr unbürokratisch Hilfsbescheinigungen zur Bestätigung des vorläufigen Aufenthaltsrechts vom Ausländeramt ausgestellt und von den Sozialbehörden akzeptiert, um den Prozess der Antragstellung zu beschleunigen.

Darüber hinaus wurde ein Sondersachgebiet für die Geflüchteten innerhalb der Leistungsabteilung des KJC eingerichtet, um so die Aufgaben gleichmäßig auf das gesamte Leistungsteam aufzuteilen. Eingehende Anträge so zügig bearbeitet werden und Beratungsgespräche zeitnah stattfinden. Im Rechtskreis des SGB II stellten bisher 345 Bedarfsgemeinschaften einen Antrag auf Leistungen. Das umfasst eine Anzahl von 740 Personen. Mehr als die Hälfte, nämlich 189 dieser Anträge, konnten bereits bewilligt werden. Die notwendigen Beratungsgespräche mit den neuen Kunden des KJC verlangten allen Beteiligten viel Fingerspitzengefühl ab, zeigten aber auch die Kreativität und das unbürokratische Handeln aller. Sprachliche Barrieren wurden auf verschiedenen Wegen überwunden, sei es durch die Zusammenarbeit mit Übersetzern aus den Reihen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Behörde oder mit dolmetschenden Vertrauenspersonen der Antragstellenden. Digitale Übersetzungsprogramme kamen zum Einsatz oder man verständigten sich einfach mit "Händen und Füßen".

den Beratungsgesprächen mit den ukrainischen Geflüchteten wurde und wird dabei nicht ausschließlich auf die finanziellen Leistungsansprüche im SGB II hingewiesen. Möglichkeiten der Vermittlung in spezielle Integrationskurse sowie die Teilnahme an Sprachkursen sind ein großes Thema, um den Geflüchteten eine schnelle Integration in Arbeit zu ermöglichen und eine Perspektive für ein Leben im Odenwaldkreis zu schaffen. Das Kommunale Job-Center hat sich hierfür bereits mit Beginn der Flüchtlingsbewegung aus der Ukraine für die Realisierung zielgerichteter Maßnahmen für diese Zielgruppe eingesetzt. Die Maßnahme "AiD- Ankommen in Deutschland" oder das "Vermittlungs- und Anerkennungscoaching" sind hierfür nur zwei Beispiele von Maßnahmen, die bereits im Juli starten konnten. Dass der Rechtskreiswechsel unter den genannten Vorgaben und in dieser Form durchgeführt werden konnte und weiterhin durchgeführt wird, liegt vor allem in dem Austausch der KJCs untereinander sowie der Vernetzung mit allen Beteiligten und dem starken Einsatz und der hohen Flexibilität Ihrer Mitarbeiter vor Ort.

Dies unterstreicht erneut das gemeinsame Credo #Stark.Sozial. VorOrt



Zollt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Sozialverwaltung Anerkennung: Prof. Dr. Jan Hilligardt, Geschäftsführender Direktor des Hessischen Landkreistags Foto Hessischer Landkreistag

## Neue Schottland-Fans aus dem Odenwaldkreis Jugendliche besuchen Partnerkreis Falkirk – Reise der Kinder- und Jugendförderung

Falkirk ist eine Region mit spannender Geschichte und atemberaubender Natur – das haben 13 Jugendliche aus dem Odenwaldkreis Anfang August bei ihrer einwöchigen Reise erlebt und dabei neue Freunde gefunden. Veranstaltet wurde die Reise in die schottische Partnerregion von der Kinder- und Jugendförderung des Odenwaldkreises.

"Wir haben in der Woche sehr viel gesehen und waren begeistert von der schottischen Gastfreundschaft", resümiert Sebastian Saul, der die Fahrt geleitet hat. "Die Jugendlichen konnten sich mit der älteren und jüngeren Geschichte des Landes auseinandersetzen und beim Kontakt mit den in Schottland wohnenden Menschen ihr Englisch sowie ihre interkulturellen Kompetenzen verbessern."

Untergebracht war die Gruppe in einer Jugendherberge in der historischen Stadt Stirling – ganz in der Nähe des geschichtsträchtigen Stirling Castle, das auf einem Hügel liegt und dadurch einen ganz besonderen Charme versprüht. Jeder Tag begann mit Informationen zum Programm und einer Teamaufgabe, die von der harmonischen Gruppe an allen Tagen mit Bravour gemeistert wurde. Abends gab es eine Auswertung mit einem besonderen Quiz, in dem die Gruppe ihr Wissen, welches sie tagsüber gesammelt hatte, unter Beweis stellte.

Von der wunderschönen Hauptstadt Edinburgh waren die Jugendlichen sowie die Betreuerinnen und Betreuer nicht nur bei der Stadtrallye begeistert. Viele konnten darüber hinaus ihre "Harry Potter-Passion" ausleben, da die Stadt als Inspiration für die Autorin J.K. Rowling gedient haben soll.

Zur Mitte der Woche folgte dann ein interkulturelles Highlight: Mitglieder der "Odenwald Association", des schottischen Partnerschaftsvereins, begrüßten die Gruppe. Neben der Gastfreundschaft, die zu vielen Fragen auf Englisch motivierte, waren die Jugendlichen - zur Überraschung der Betreuerinnen und Betreuer - insbesondere vom Linksverkehr angetan.

Mit der Odenwald-Association wurde das Falkirk-Wheel besichtigt, ein weltweit einmaliges Schiffshebewerk, das an ein Riesenrad erinnert. Außerdem führten die Mitglieder der "schottischen Odenwald-Fans" die Gruppe zum nördlichen Ende des bekannten Limes-Pfades, zu den imposanten "kelpies" (Pferdestatuen) und zum Callendar House. Insbesondere das Callendar House wollten die Jugendlichen nicht mehr verlassen, da es mit zeitgenössischer Kunst, historischen Fakten (u.a. zu Mary Stuart) und als Drehort der TV-Serie "Outlander" viel Sehenswertes bot.

Am darauf folgenden Tag fand auf Wunsch der Jugendlichen ein Tagesausflug nach Glasgow statt. Dabei wurden die Jugendlichen selbst zum Veranstalter und suchten die Routen sowie Sehenswürdigkeiten und Wissenswertes über diese heraus. Abends durften dann die Betreuerinnen und Betreuer ein von den Jugendlichen erstelltes Wissensquiz beantworten.

Am letzten vollen Tag in Schottland stand nochmal Natur auf dem Programm. Bei einer ausgedehnten Wanderung ging es "fast" bis in die Highlands. Ziel war der Berg "Dumyat", der einen beeindruckenden Ausblick über die Landschaft und Umgebung bot. Auf dem Weg besichtigte die Gruppe auch das William Wallace-Monument. Es zeigt spannende Informationen zum schottischen Unabhängigkeitskampf, welcher in Stirling eine entscheidende Wendung nahm.



Unterwegs in Falkirk: die Odenwälder Jugendgruppe mit Mitgliedern der schottischen Odenwald-Association vor den "kelpies", eindrucksvollen Pferdestatuen Foto Kreisverwaltung

Als die Jugendlichen abends beim Tagesausklang die eigene sowie die schottische Kultur malerisch darstellten und dabei Erwartungen vor der Reise mit den Erfahrungen der Reise abglichen, wurde deutlich: Schottland hat viele Fans dazu gewonnen. Dies zeigt sich u.a. am Vorhaben einiger Teilnehmerinnen und Teilnehmer, im nächsten Sommer wieder nach Schottland zu reisen. Bereits im September kommen erste Mitglieder der "Odenwald Association" zu Besuch in den Odenwaldkreis. Eine Erweiterung der Freundschaft zwischen dem Odenwaldkreis und Falkirk ist somit eingeläutet.

## Zusammen Ideen für den Klimaschutz im Odenwald entwickeln Klimaschutzmanager lädt zu erstem Austausch ein

Klimaschutzmanager Markus Linkenheil möchte das Netzwerk von Ehrenamtlichen stärken, die etwas für den Klimaschutz tun beziehungsweise tun möchten und lädt interessierte Odenwälderinnen und Odenwälder zu einem ersten Austausch ins Landratsamt ein. Bei den Treffen am 12. und 13. September, jeweils ab 16:00 Uhr, können erste Ideen gesammelt werden. "Ob kurz- oder langfristig, ob drinnen oder draußen. Es gibt viele Möglichkeiten, wie sich Bürgerinnen und Bürger vor Ort gemeinsam für unsere Umwelt einsetzen können," erläutert Linkenheil.

Angesprochen sind Menschen jeden Alters, von engagierten Schülerinnen und Schülern bis zu Seniorinnen und Senioren. Auch bereits bestehende Initiativen sind eingeladen, sie können eventuell neue Mitstreiterinnen und Mitstreiter gewinnen. Bei der Umsetzung von Projektideen könne der Odenwaldkreis als Ratgeber dienen, bei der Organisation helfen oder bei der Suche nach passenden Förderprogrammen unterstützen, so Linkenheil.

Für kurzfristig umsetzbare Projekte besteht beispielweise die Möglichkeit, die beiden Freiwilligentage der Ehrenamtsagentur des Odenwaldkreises am 10. und 17. September zu nutzen, wo zur Umsetzung eine kleine finanzielle Unterstützung organisiert werden kann.

Wer an einer der beiden Veranstaltungen teilnehmen möchte, wird gebeten sich per E-Mail bei Markus Linkenheil (m.linkenheil@odenwaldkreis.de) anzumelden.



## **Umwelttipp**

# Endspurt Fotoaktion und Pflanzen zum Mitnehmen



Auf dem diesjährigen MiMaMix in Reichelsheim sind wir von der Umweltberatung wieder mit einem Stand vertreten. Wir informieren über Insekten und ihren Durst im Sommer. Auch zeigen wir was es im Garten, auf Balkon und Terrasse für Möglichkeiten gibt die kleinen Brummer zu fördern. Wir bringen eine Auswahl an

Blumen mit, die von Insekten aller Art gerne besucht werden. Am Ende des MiMaMix geben wir diese kostenlos ab. Eine Pflanze pro Person.

Unsere Insektentränken – Fotoaktion geht in den Endspurt. Noch bis zum 9.9.2022 können Sie uns Fotos ihrer Insektentränke schicken. Wir freuen uns über jede Wasserstelle für die kleinen Krabbler. Nicht nur sie profitieren von dem kühlen Nass. Schicken Sie uns doch ein Bild davon und wenn Sie möchten, können Sie sich aus unserer Auswahlliste einen Wildstrauch für ihren Garten aussuchen. Unsere Flyer und Sträucher - Broschüre liegen am Stand für sie aus oder sie finden diese unter folgenden Link:

https://www.av-og.de/aktion-zur-foerderung-von-stadtnatur-und-insekten-3

https://www.av-og.de/wp-content/uploads/2021/11/FLYER-Insektentraenken.pdf

https://www.av-og.de/wp-content/uploads/2022/02/Flyer-Wildstraeucheraktion-2022.pdf (pdf) mit Auswahlliste

https://www.av-og.de/wp-content/uploads/2022/02/Broschuere-Wildstraeucher.pdf

Bei Fragen, - auch zu anderen Umwelt- und Naturschutzthemen, helfen wir gerne weiter.

Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz Tel. 06161-80934. **Sprechzeiten** Mo.- Fr.: 8.30 – 12.00. umweltberatung@av-og.de www.av-og.de



## Kirchliche Nachrichten

# Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

## Wochenplan 26. August bis 04. September 2022

Freitag, 26. August 18.00 Uhr Kirchenchor Sonntag, 28. August

18.00 Uhr Abendgottesdienst (Prädikantin Dr. Waltraud

Frassine)

Donnerstag,01. September20.00 UhrPosaunenchorFreitag,02. September18.00 UhrKirchenchorSonntag,04. September

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrerin Miriam von Nordheim-

Diehl)

Pfarrer Worch fällt krankheitsbedingt für längere Zeit aus. Kasualvertretung hat vom 23.08. - 28.08.

Pfarrer Simon Körber, Fischbachtal-Niedernhausen, Tel.: 06166 - 424 und vom 29.08. bis 03.09.

Pfarrerin Yvonne Blanco Wißmann, Reinheim, Tel..: 06162 - 3386

In dringenden Notfällen wenden Sie sich bitte an den stellvertretenden Vorsitzenden des Kirchenvorstandes Klaus Horlacher, Tel.: 06164 - 3232. Das Gemeindebüro ist dienstags von 14.00 bis 16.00 Uhr und mittwochs bis freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr für Sie telefonisch (2253) erreichbar.

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten!!!

Homepage:

https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev\_gem/index.html

## Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

#### **Ansprechpartner:**

Pfarrer Jozef Koscielny .......... 06164/1399 oder 0170/439 6690 Pfarrbüro in Reichelsheim, Anja Encarnacao .......... 06164/1399

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Freitag 09.00-12.00 Uhr

#### Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

#### Samstag, 27.08.

18:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache in Reichelsheim

18:30 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

#### Sonntag, 28.08. - 22. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Behindertenseelsorge

09:30 Uhr HI. Messe in Reichelsheim

10:00 Uhr Ökum. Michelsmarktgottesdienst in Reichelsheim

(Festzelt)

11:00 Uhr Hl. Messe in Brensbach

#### Dienstag, 30.08.

18:00 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

Donnerstag, 01.09

18:00 Uhr HI. Messe in Brensbach

Freitag, 02.09.

18:00 Uhr Hl. Messe in Reichelsheim

Samstag, 03.09.

18:30 Uhr Hl. Messe in Brensbach

#### Sonntag, 04.09. - 23. Sonntag im Jahreskreis

09:30 Uhr HI. Messe in Reichelsheim

10:00 Uhr
Okum. Kerbgottesdienst in Brensbach (Festzelt)
11:00 Uhr
Stiftungsmesse für ++Herta u. Karlheinz
Liebertseder in Fränkisch-Crumbach



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch

auf unserer Homepage.

https://bistummainz.de/pfarrgruppe/reichelsheim-brensbach/



## Vereine und Verbände

# Feierliche Prozession am 10. August zu Ehren des Heiligen Laurentius

## "Verein der Starkenburger Köche" feiert dieses Jahr in Fränkisch-Crumbach

Der Heilige Laurentius ist ein sehr beliebter Heiliger und viele Kirchen sind ihm geweiht: in Fränkisch-Crumbach sowohl die evangelische, als auch die katholische. Laurentius wurde am 10. August 258 zu Tode gemartert, weil er sich geweigert hatte, dem römischen Kaiser Valerian die Schätze der christlichen Kirche herauszugeben. Soldaten legten ihn zur Strafe auf einen glühenden Rost, wo er verbrannte. Die Art seines Todes brachte es mit sich, das Laurentius zum Schutzpatron all jener wurde, die mit Feuer zu tun haben, darunter die Köche. Der "Verein der Köche Starkenburg" veranstaltet jedes Jahr an seinem Todestag eine Prozession zu Ehren des Heiligen und gedenkt seiner bei einem anschließenden Gottesdienst. Dieser feierliche Umzug findet in wechselnden Gemeinden statt. In diesem Jahr war Fränkisch-Crumbach ausgewählt worden, um die Köche zu empfangen. Rund zwanzig Köche und Köchinnen in leuchtend weißer Berufskleidung sowie einige Gäste trafen sich am 10. August auf dem Parkplatz vor dem Edeka-Markt Kampmann und liefen - begleitet durch eine Polizei-Eskorte und den lokalen Ordnungsdienst - in einer stattlichen Prozession durch die Jahn- und Erbacher Straße bis zur evangelischen Kirche, wo sie von einigen, im Schatten wartenden, Crumbachern mit Applaus empfangen wurden. Vorneweg marschierten drei ehrwürdige Ritter des Laurentiusordens: die beiden Fahnenträger Achim Kraus und Christian Zantopp, sowie Hermann Röth mit einer Holzfigur des Heiligen. Zusätzlichen Charme gewann der Marsch durch die Beteiligung der Odenwälder Apfelkönigin Miriam I und der Apfelblütenkönigin Johanna I aus Höchst. Trotz der großen Hitze mitgelaufen waren auch die Geschäftsführerin der Dehoga Südhessen, Christine Friedrich sowie mehrere Mitglieder des Crumbacher Gemeindevorstands. Der ökumenische Gottesdienst wurde von der evangelischen Pfarrerin Dr. Miriam von Nordheim-Diehl aus Wersau gehalten, die den erkrankten Crumbacher Pfarrer Thomas Worch vertrat, und dem katholischen Pfarrer Thomas Weiß aus Klein-Dieser ist in Brombachtal aufgewachsen, Krotzenburg. gelernter Koch und begleitet den Odenwälder Laurentiustag als Seelsorger seit dessen Anfängen vor über dreißig Jahren.

Im Anschluss an den Gottesdienst traf sich die Festgesellschaft im Saal des Hofguts Rodenstein, um gemeinsam zu essen, zu entspannen und zu diskutieren. Walter Weidmann, der als Vertreter des Crumbacher Bürgermeisters gekommen war, erläuterte in seinem Grußwort die Geschichte seiner Heimatgemeinde und erklärte, warum - auch zu welchen Anlässen - sich hier "die Welt im Dorf" trifft. Volker Buser, Kreisbeigeordneter aus dem Landkreis Bergstraße, betonte

die Bedeutung der Gastronomie für uns alle - und wie sehr deren Angebote während der Epidemie vermisst wurden. Fast beschwörerisch sagte er: "Wir brauchen die heimische Verbundenheit, brauchen Sie, die Köche und Fachleute, die unsere regionalen Lebensmittel zubereiten und einladend auf den Teller bringen"!

Vereinsvorsitzender Uwe Horlitz zitierte aus der Urkunde für den Laurentiustag, in der der Wunsch geäußert wird, dass der heilige Laurentius schützend die Hand halte möge über die Köche und sie in eine sichere Zukunft führen möge. Doch, auch wenn er schlussendlich den berühmt gewordenen Satz "Wir schaffen das" zitierte, war eine gewisse Skepsis unverkennbar. Denn "eine sichere Zukunft" könne die Branche ihren Aktiven derzeit nicht mehr bieten. Vor allem der Personalmangel mache den Betrieben zu schaffen: "Zwei Jahre Stillstand während der Pandemie haben die Gastronomie geschwächt und ausgedünnt. Die noch existierenden Betriebe suchen verzweifelt nach Personal. Wo sind die Leute hin?"

Michael Faulhaber, stellvertretender Vorsitzender vom Landesverband der Köche Hessens, ist überzeugt davon, dass sich einiges ändern muss. "Köche und Personal brauchen mehr freie Zeit und bessere Bezahlung!" fordert er. Wenn die Gäste die Gastronomiebetriebe erhalten wollten, dann müssten sie auch bereit sein, "faire Preise" zu bezahlen, und darüber hinaus weg kommen von der "Riesenschnitzel-Mentalität!"

Text und Fotos: Kirsten Sundermann



Die Prozession formiert sich. In der Mitte vorn Vereinsvorsitzender Uwe Horlitz.



Gruppenbild mit Köchen, Gästen und Geistlichen



Pfarrer Weiß in einer mit der Fahne der Köche sowie einer Holzfigur des Heiligen Laurentius zusätzlich ausgeschmückten Kirche



auch die beiden Fahnenträger bieten ein buntes Bild

## **HSG Rodenstein**

#### Jahreshauptversammlung 2020/2021

Am 29.07.2022 fand im Sportlerheim in Beerfurth die ordentliche Mitgliederversammlung der HSG Rodenstein statt.

Nach Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung berichtete der 1. Vorsitzende Werner Lossin von den beiden vergangenen Handballjahren, die geprägt waren von den Auswirkungen der Pandemie. Spielbetrieb war in dieser Zeit für Kinder, Jugendliche und Aktive nur sehr eingeschränkt möglich.

Werner Lossin bedankte sich bei den Stammvereinen, dem Förderverein Handball und allen Werbepartnern und Spendern für ihren wichtigen und wertvollen Beitrag zur Sicherung des Spielbetriebs und allen Trainer/innen, Betreuer/innen, Schiedsrichter/innen, Zeitnehmer/innen, Helfern/innen und Vorstandsmitgliedern m/w für ihre ehrenamtliche Arbeit. Es folgten Berichte zur aktuellen Situation in den Mannschaften. Alle aktiven Mannschaften haben den Klassenerhalt geschafft. Die Jugendabteilung verzeichnet unerwartet hohen Zuwachs im Bereich der Kindermannschaften. Danach stand der Kassenbericht von Schatzmeister Daniel Eisenhauer auf der Tagesordnung.

Die finanzielle Situation des Vereins kann demnach als zufriedenstellend bezeichnet werden, auch, weil der TSV Beerfurth die HSG auf absehbare Zeit mit einem jährlichen Sonderzuschuss für die Kinder- und Jugendarbeit unterstützt.

Kassenprüfer Daniel Hanke bestätigte im Anschluss eine in allen Punkten ordnungsgemäße Kassenführung. Zum TOP `Aussprache zu den Berichten' gab es keine Wortmeldungen.

Auf Antrag des Kassenprüfers bestätigte die Versammlung sodann die Entlastung des Vorstandes. Danach erfolgte noch die Wahl der neuen Kassenprüferin Simone Dentler.



h.v.l.: Philipp Weidmann, 2. Vorsitzender TV, Kathleen Brockfeld, Jugendwart, Tanja Götz, 2 Vorsitzende KSV, Daniel Eisenhauer, Schatzmeister, Volkmar Marquardt, stellv. 2. Vorsitzender KSV, Holger Götz, Männerwart v.v.l: Elena Stenzel, Hallenkoordinatorin, Brigitte Dittrich, Jugendwart, Jutta Benisch, Jugendwart, Werner Lossin, 1. Vorsitzender, Ottilie Röhner, Schriftführerin, Fabienne Horn, Frauenwart es fehlt: Stefan Lopinsky, 2. Vorsitzender KSV

Unter dem TOP `Verschiedenes´ teilte der Vorsitzende mit, dass die Umbauphase der GAZ-Halle mindestens bis Sommer 2023 dauern wird. In Zusammenarbeit mit den anderen Abteilungen des KSV Reichelsheim konnten jedoch für diesen Zeitraum allen Mannschaften Spiel- und Trainingszeiten in der Reichenberghalle eingeräumt werden.

Desweiteren kam zur Sprache, dass die Beanspruchung der aktiven Spieler/innen durch Arbeitseinsätze bei Veranstaltungen (Rock Night, Michelsmarkt, Muschelfest, Kerb, Weihnachtsmärkte, Fastnacht) in den letzten Jahren ständig gestiegen ist, bei gleichzeitig kleiner werdenden Kadern.

Aus diesem Grund und weil nach wie vor Jugendtrainer und -betreuer gebraucht werden, wird der Verein in den nächsten Wochen an Eltern und Familien mit der Bitte um Unterstützung herantreten. Andere Möglichkeiten, den Personalengpass in den Griff zu bekommen, sieht der Vorstand derzeit nicht.

Die Versammlung endete um 21:15h.

### **Einladung zur Jahresversammlung**

Der Gesangverein "Eintracht" 1843 e.V., Fränkisch-Crumbach lädt alle seine Mitglieder und Interessierte zu seiner Jahreshauptversammlung am

Mlttwoch, 31. August, 2022

in den Schulhof der Rodensteinschule

in Fränkisch-Crumbach ganz herzlich ein., Beginn ist 19:00 Uhr.

#### **Unsere Tagesordnung**

- Begrüßung, Eröffnung, Feststellen der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung
- 2. Genehmigung der Tagesordnung
- Jahresrückblick 2021
  - a) Bericht des 1. Vorsitzenden
  - c) Bericht des Musikausschusses
  - d) Kassenbericht zum Geschäftsjahr 2021
  - e) Aussprache zu den Berichten a-d
- Bericht der Kassenprüfer
- 5. Entlastung des Vorstandes für das Jahr 2021
- 6. Wahl eines Rechnungsprüfers (1 Jahr)
- Erläuterung zur Mitgliederentwicklung, Beitragssituation und Aufruf für Mitgliederspenden
- 8. geplante Veranstaltungen und Termine: 2022 und 2023
- 9. Behandlung und Abstimmung von Anträgen
- 10. Verschiedenes

Anträge, die nicht auf dieser Tagesordnung stehen, müssen spätestens acht Tage vor der Jahreshauptversammlung schriftlich und begründet beim Vorstand, Allee 1a, 64407 Fränkisch-Crumbach vorliegen.

gez. Bernd Sandtner

1. Vorsitzender

## <u>Ferienspiele 2022</u> mit dem SPD-Ortsverein



Auch kleine Basteleien standen auf dem Programm.

Am 17. August ging es nach Mörlenbach auf den **Alla hopp! Spielplatz**. Dort hatten alle viel Spaß!

Es wurde geschaukelt, geklettert, gehüpft, balanciert und wir haben gematscht. Auch gab es leckeres Essen und reichlich zu Trinken.

Die Zeit ging leider viel zu schnell vorbei.

Die kleine Abkühlung in Form eines Regenschauers hat uns nicht gestört, sondern eher erfrischt.



Manchmal ist es auch schön, sich einfach mal zu unterhalten.



Große und kleine Herausforderungen wechseln sich auf den Alla hopp! Spielplatz ab. Sie wurden alle mit Freude angenommen.

Wir freuen uns schon auf die nächsten Ferienspiele 2023. Euere/Ihre Crumbacher SPD

## Schisportgemeinschaft "Odenwald" Kletter-Event am 10. September in Hainstadt – auch für Gäste

Im Rahmen ihres Sommerprogramms veranstaltet die Schisportgemeinschaft "Odenwald" (SSGO) am Samstag, den 10. September ein Kletter-Event im DAV-Klettergarten in Breuberg-Hainstadt. Beginn ist um 14.00 Uhr. Das Angebot richtet sich sowohl an Vereinsmitglieder als auch an Gäste. Eine Teilnahme ist ohne Vorkenntnisse möglich, aber auch für Kletterer mit guten Vorkenntnissen interessant. Wesentlicher Programmpunkt ist die Begehung des anspruchsvollen Klettersteigs im Klettergarten.

Angeboten und betreut werden:

- Einführung in die Technik zum Begehen von Klettersteigen. Der Klettersteig wird dann in Kleigruppen gegangen.
- Toprope-Klettern (Seilsicherung über Umlenkung von oben)
- Bouldern (bodennahes Klettern ohne Seil)

Das technische Equipment (Gurt, Klettersteig-Sicherung, Seil) wird von der SSGO gestellt. Wer eigenes Material hat, kann dies aber auch verwenden.

Infos und Anmeldung bei: Oliver Frank, Tel.: 0160 2836133. Weitere Infos zu dieser Veranstaltung und anderen Aktivitäten auf www.ssg-odenwald.de.

Weitere Vorankündigung: Kart-Fahren in Schaafheim am 15. September um 19:30 Uhr.

# Nach Doppel-Ausfall wieder Grillfest der Crumbacher CDU!

Eine Woche vor der Kerb fand in diesem Jahr wieder das Grillfest der Crumbacher CDU statt.

Auf dem Festplatz an der Volksbank war von vielen fleißigen Helferinnen und Helfern eine Festkulisse erschaffen worden, bei der die Gäste der Crumbacher Union sich sehr wohlfühlen konnten! Die Kulinarik war bestens vorbereitet und die Getränke bei den hohen Temperaturen gut gekühlt.



Vorsitzender Achim Weidmann bei einem kurzen Grußwort an die Gäste

Der Vorsitzende **Achim Weidmann** konnte die Abgeordneten aus dem Bundes- und Landtag, **Patricia Lips** und **Sandra Funken**, begrüßen, die sich unter die Gäste mischten und angeregte Diskussionen führten. Der CDU-Kreisvorsitzende **Kevin Schmauß** besuchte das Fest ebenso wie Freunde aus den Gemeindeverbänden im Kreisgebiet.



V.I.n.r.: Brigitte Grießer, Achim Weidmann, Patricia Lips, Kevin Schmauß, Sandra Funken

Ferner war der neue Ehrenvorsitzende mit seiner lieben Frau zugegen, die auch sehr aktiv mithalfen und zum Gelingen des Festes beitrugen: Herzlichen Dank an Renate und Walter!

Das Grillfest hätte sicher nach der Pandemie-Pause ein Paar Gäste mehr verdient, die Crumbacher CDU bedankt sich aber bei allen die da waren und vor allem bei den vielen Helferinnen und Helfern, die immer wieder das Ehrenamt hochhalten und den Verein tatkräftig unterstützen.

Gleich danach war man schließlich wieder gefordert, denn der Kerbumzug stand bevor, an dem man mit einem bescheidenen, umweltfreundlichen Motivwägelchen teilnahm.





## **Schulnachrichten**

### **Endlich schulreif...**

Noch mal ganze drei Jahre hat der kleine Sprachwiesel gebraucht, ehe er es geschafft hat, endlich gut sprechen zu lernen



Das verdankt er den Kindergartenkindern, die jede Woche mit ihm mit viel Spaß und Phantasie geübt und gelernt haben. Das war nicht immer so einfach. Manchmal hat er morgens gar keine Lust gehabt und wollte partout nicht aufwachen und aus seinem

Schlafsocken herauskommen. Da mussten sich die Kinder schon so einiges einfallen lassen. Aber eines half immer - denn ein Knabberfrühstück mit Salzstangen lockte ihn irgendwann immer nach draußen. Doch, dass diese aber ohne Festhalten und nur mit Mund, Zunge und Backenmuskulatur (ohne runter zu fallen) Richtung Zähne bewegt werden durften - ließ ihn manchmal etwas motzig werden.

Manchmal musste er anhand von Fotos von den Lieblingstieren der Kinder die richtige Art und Ausdrucksweise üben oder dazu noch die Mehrzahl erraten. Und siehe da - aus so manchem anfänglichen "Tokodil" wurde inzwischen ein "Krokodil". Er kennt nun die Stimmbandgymnastik und weiß, wie man eine Rätselfrage stellt, ohne das gesuchte Wort dabei zu verraten.

Auch weiß er inzwischen, was man tun muss, um genug Spucke zu haben, damit sich schwierige Wörter oder lange Sätze geschmeidig sprechen lassen... dann konnte es mitunter ganz schön sauer im Mund werden. Das Lustigste daran waren dann die wilden Grimassen, die dabei entstanden. Besonders toll haben es die größeren unter den Kindergartenkindern hinbekommen, die Kleinen und den Wiesel so zu korrigieren, dass man sich deswegen nicht schämen musste.

Am besten hat aber allen gefallen, wenn geübt wurde, was man am Telefon sagt oder mit welchen Sätzen man sich außerhalb vom Kiga durchfragt. Und vor allem - was sagt man, wenn man überhaupt nicht mehr weiß, was man sagen soll!? Denn auch da gibt es hilfreiche Zaubersätze, die so manche Situation retten und am Ende noch alles erleichternd lustig wurde.

Jedenfalls ist somit nun die Zeit gekommen, dass der Wiesel eingeschult werden kann und er ab September fleißig auf einem der Erstklässler-Stühle sitzt und ein echter Schulwiesel wird.

Hiermit vielen Dank an alle großen und kleinen Kindergartenund Naturgruppenkinder, die so fleißig und ideenreich das "Wiesel - Sprachförderprogramm" mitgestaltet haben. Das habt ihr ganz klasse gemacht! Danke auch an Frau Schwab, die unsere Aktionen unterstützt und bei manch ausgefallenem "Sprach - Streich" mitgezogen hat.

Herzlichen Glückwunsch dem kleinen Wiesel und viel Spaß in der Schule!

(Alexandra Dörr/Sprachförderung)



## Sonstige Mitteilungen

# Spiel, Spaß und Bau von Insektentränken bei den Ferienspielen

Mit der Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz ging es in den Sommerferien unseren heimischen Insekten auf die Spur. 55 Kinder aus Brensbach, Brombachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim und Lindenfels konnten Eindrücke sammeln von unserer vielfältigen und ganz erstaunlichen Insektenwelt. An schönen Plätzen im Wald und auf einer Streuobstwiese wurde das Tun der Insekten auch spielerisch erkundet und das Verbunden-Sein mit der Natur erlebt.

Aus Schalen und Blumentopfuntersetzern bauten die Kinder Insektentränken für zuhause.



Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz Tel: 06161-80934 Sprechzeiten Mo.- Fr.: 8.30 - 12.00 E-Mail: Umweltberatung@av-og.de, www.av-og.de

## An die Mitglieder von Hand und Fuß

Unser 2ter. Kaffee Nachmittag rückt in greifbarer Nähe. **Wir treffen uns am:** 

30.August 2022 in der Alten Post in Brensbach. Um 15:00 Uhr erwarten wir Euch zum Kaffee und Kuchen.

Gute Laune haben wir immer und Freude am gemeinsamen schönen Nachmittag ist garantiert. Selbstverständlich steht ein Fahrdienst bereit, für die die nicht so gut zu Fuß sind

Anrufen unter 061618771498

oder unter 015150850638

Bis dahin bleibt Gesund

Euer Vorstand

#### **Ortsverband Wersau**

#### An die Mietglieder vom VdK Wersau und die Mitglieder von Hand und Fuß und Freunde beider Vereine

Wir wollen wie schon erwähnt, am 24. September 2022 eine Fahrt an die Mosel mit Schifffahrt und Weinprobe unternehmen. Dies ist ein Angebot von der Firma Strohmenger Reisen.

Dieses Angebot erhalten wir komplett für 40,00 € pro Person. Damit wir planen können, bitten wir, sich frühzeitig zum Ausflug

Anmelden könnt ihr Euch unter 06161 8771498 Oder per Mail: info@handundfuss-gersprenztal.de hermann.salg@vdk.de

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Vorstand VdK und Hand und Fuß

## **Sommer-Kino im Bannoser Theater**



Anlässlich der Brensbacher Kerb präsentieren die Bannoser am Freitag, dem 02.09. unterhaltsames Sommerkino im alten "Bräischbocher Kinno". Im heutigen Bannoser Theater wird um 21 Uhr nach der offiziellen Kerb-Eröffnung eine musikalische Romantikkomödie rund um "The Beatles" gezeigt. Der Film des Oskarpreisträgers Danny Boyle, in dem unter anderem der beliebte und erfolgreiche Sänger Ed Sheeran mitwirkt, begeisterte 2019 das Kinopublikum mit toller Musik und ganz viel Herz. Nach der Filmvorführung darf zu den bekannten Hits der britischen Band im Saal getanzt werden. Der Eintritt ist frei! Am Freitag- (02.09.) sowie Samstagabend (03.09.) verwandelt sich der Hof des Theaters ab 19 Uhr in einen gemütlichen Biergarten. Es gibt Faustbier vom Fass, regionale Weine, leckere Cocktails und natürlich auch alkoholfreie Getränke. Gegen den Hunger der Besucher werden Brat- und Rindswurst vom Grill angeboten.

An Kerb-Montag (05.09.) darf ab 10 Uhr beim Frühschoppen mit Fassbier im Hof auf die Brensbacher Kerb angestoßen werden. Leckere Weißwurst und Brezeln runden das kulinarische Kerb-Programm der Bannoser ab.

Bei schlechtem Wetter kann in den gemütlichen Weinkeller des Vereins ausgewichen werden.

Die Bannoser freuen sich auf Ihren Besuch an der Brensbacher Kerb!

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten



mit den amtlichen Bekanntmachungen

der Gemeinde Fränkisch Crumbach

Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG,
- Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,
- Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
- Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40

zzgl. Versandkostenanteil. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen

Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

### www.dingeldein-bestattungen.de



## Ein würdiger Abschied.

Für uns selbstverständlich





Beerfurther Straße 41, 64385 Reichelsheim In Reichelsheim und Umgebung für sie tätig

Tel: 06164 - 51 57 57



## Weck' den Crumbacher in Dir!

- Anzeige

Crumbacher Muschelfest feiert 10-jähriges Jubiläum

Fränkisch-Crumbach. Nach zweijähriger Corona-Pause sind die Crumbacher wieder auf Kurs, was das Feiern, die Gemütlichkeit, das singend und schwatzend Beieinandersein, was Musik, Tanz, Gesang und ausgelassene Fröhlichkeit betrifft. Am 1. Septemberwochenende, Samstag, den 3., und Sonntag, den 4. September, ist die Crumbacher Dorfmitte unter dem Motto "Weck' den Crumbacher in Dir!" wieder für die Genießer, Freunde und Freundinnen des schönen Lebens reserviert. "Wir freuen uns riesig auf unsere Muschelfest-Fangemeinde aus der gesamten Rhein-Main-Neckar-Region und werden aufgrund unserer Jubiläums-Ausgabe mit der einen und anderen Überraschung die kleinen und großen Gäste begeistern!", sagt Günter Horn, 1. Vorsitzender des Wirtschafts- und Verkehrsverein Fränkisch-Crumbach (WVV), deren Mitglieder, Helfer und Helferinnen zusammen mit der Gemeinde auch diesmal das Fest

organisieren und finanzieren.

Gestartet wird das Dorffest mit den bretonischen maritimen Genüssen (Miesmuscheln fangfrisch aus der Bucht von Mont-Saint-Michel) am Samstag gegen 14 Uhr. Die offizielle Eröffnung mit viel Prominenz und musikalischer Begleitung ist ab 16.15 Uhr an der Hauptbühne. Die Muscheln werden an 6 Muscheltöpfen von 6 Crumbacher Muschelköchen nach original bretonischem Rezept frisch zubereitet. Dazu französischer Weißwein oder ein frischgezapftes Bier – Herz, was willst du mehr? Aber nicht nur französische Küche ist angesagt, sondern auch Odenwälder Küche mit vielen originellen Spezialitäten. Selbstverständlich gibt's wieder ein volles Programm auf der zentralen Bühne mit Live-Musik und unterschiedlichen Show-Acts sowie viele Marktstände und für die Kleinen allerlei Unterhaltsames.

Der Muschelfest-Sonntag beginnt um 13 Uhr. Wie an jedem MuschelfestSonntag haben einige Crumbacher Geschäfte (Mode Zörgiebel, Brillen Uhren Katzenmeier, Polstermöbel Born) von 13 bis 18 Uhr geöffnet mit unterschiedlichen Muschelfest-Angeboten und -Aktionen. Alle Geschäfte und Aktionsorte werden mit der Mu-

schelfest-Bimmelbahn angefahren. Weitere Informationen wie Programm, Parkmöglichkeiten, Anfahrt etc. finden interessierte Leser/innen unter www.fraenkisch-crumbach.de.

Text/Bild: Dieter Preuss





## CRUMBACHER MUSCHELFEST

Weck' den Crumbacher in Dir!

10-jähriges Jubiläum

## **Etwas Meer erleben**

in Fränkisch-Crumbach, Dorfmitte



Lass' es Dir gut gehen mit fangfrischen bretonischen Muscheln, Wein, Odenwälder Spezialitäten, Live-Musik, Tanz, Gesang, Show-Acts, Kinder-Aktionen und tollen Angeboten der Marktstände und Crumbacher Geschäfte (verkaufsoffener Sonntag).









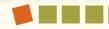


- ANZEIGE -



# Rund ums Bauen & Woh

Tipps für die eigenen vier Wände



## Eine saubere Weste fürs Zuhause

So erhält die Hausfassade wieder frischen Glanz

(djd). Die Fassade ist nicht nur die Visitenkarte des Zuhauses, sondern bildet gleichzeitig die schützende Hülle für die Bausubstanz. Wind, Wetter und die UV-Strahlung der Sonne nagen mit der Zeit an den Außenwänden. Hinzu kommen oft Feuchtigkeitsprobleme. Bäume, Sträucher oder Gewässer in Fassadennähe schaffen ein geeignetes Klima für Moos und Algen. Die Pflanzen werfen Schatten und hindern so die Sonne daran, Kondenswasser oder Regentropfen zu trocknen. Wenn sich grün-graue Ablagerungen ausbreiten oder die Farbschicht abzublättern beginnt, wird es höchste Zeit für eine umfassende Sanierung.

#### Tipps zur richtigen Vorbereitung

Mit Freude am Selbermachen und etwas Geschick lässt sich eine Putzfassade ohne Probleme selbst neu streichen. Unerlässlich ist eine gute Vorbereitung, angefangen mit einer gründlichen Reinigung und der Prüfung des Untergrunds bis zur Wahl der richtigen Fassadenfarbe. "Mögliche Algenablagerungen sollten die Bewohner vor dem Neuanstrich restlos entfernen. Das funktioniert gut mit klarem Wasser und einer harten Bürs-



einem Spachtel lösen und Risse

ausbürsten. Diese Stellen wer-

den nach dem Grundieren der Fassade wieder aufgefüllt.

#### Die passende Fassadenfarbe finden

Welche Fassadenfarbe eignet sich für das Zuhause? Dies hängt vom Standort, der Ausrichtung und den vorherrschenden Umwelteinflüssen wie Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit ab. So legt sich etwa das Schöner Wohnen Universal-Fassadenweiss wie ein Schutznetz über die Fassade und reduziert Verschmutzungsneigung. die Der Fassadenschutz wiederum schützt wirksam vor Algen-, Moos- und Pilzbefall. Eine spezielle Technologie lässt Oberflächen schneller trocknen und entzieht somit Grünablagerungen den Nährboden. Als drittes Produkt bildet das Premium-Fassadenweiss eine wasserabweisende Mikrostruktur. Dadurch entsteht ein Abperleffekt, der Schmutzpartikel mit dem nächs-

ten Regen abwäscht. Dieser Anstrich ist für besonders stark strapazierte Oberflächen unter verschiedensten Umwelteinflüssen geeignet. Erhältlich sind die Fassadenfarben im Fachhandel und in vielen Baumärkten, unter www.schoener-wohnen-farbe. com gibt es mehr Tipps zur Anwendung, von der Grundierung über den Zwischenanstrich bis zur neuen, strahlenden Fassaden. Wichtig ist auch die Wahl des richtigen Zeitpunkts: Trockene Witterungsbedingungen sind ein Muss, Tage mit kühlen Temperaturen sollte man meiden.







Wir bringen frischen Wind in Ihre Außenanlage BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • PFLEGE

DENDERS © 06062/61671

koenders-gartenbau.de

- ANZEIGE -



# Rund ums Bauen & Wohl

Tipps für die eigenen vier Wände 🧲 📉



## Terrasse mit (Groß-)Format

Bodenfliesen im Großformat für den Außenbereich richtig verlegen



(djd). Big is beautiful: Der Trend zu großformatigen keramischen Bodenbelägen ist ungebrochen. Nicht nur im Haus, gerade auch im Außenbereich werden die verwendeten Fliesen immer größer. Große Keramikplatten lassen Terrasse oder Balkon besonders großzügig erscheinen und stehen mit ihrer fugenarmen Oberfläche für edel-puristische Eleganz. Allerdings stellen die Fliesen mit einer recht stattlichen Grundfläche hohe Ansprüche an den Untergrund und die fachgerechte Verlegung - eine Aufgabe, die in die Hände erfahrener Fachhandwerksbetriebe gehört. Denn eine falsche oder fehlende Vorbereitung kann schnell zu Schäden an dem kostspieligen Material

führen.

#### Trocknet in Stunden, nicht in Tagen

Entscheidend für einen dauerhaft attraktiven Look des neuen Terrassen- oder Balkonbelags ist der Untergrund. Handelsübliche Fliesenkleber benötigen eine Ruhephase zwischen sieben und 28 Tagen, um vollständig abzubinden, und das bei idealerweise konstant gleichbleibenden Witterungsbedingungen. "Schon ein nächtlicher Abfall der Temperaturen oder ein leichter Regenguss beeinflussen den Abbindeprozess entscheidend und können zu Problemen führen, die erst spät nach Abschluss der Arbeiten zutage treten", erklärt der Fliesenexperte Pietrasch von Saint-Gobain Weber. Nach und nach

zeigen sich beispielsweise weiße Auswaschungen, lose Fliesen sowie darunter mürber Verlegemörtel und rissige Fugen. Dies kann gerade in Außenbereichen zu kostspieligen Ausbesserungsarbeiten führen. Erfahrene Fachhandwerker nutzen daher insbesondere für das Freiluftwohnzimmer Alternativen mit einer schnelleren Durchtrocknung, die hochflexibel und gleichzeitig witterungsunabhängig abbinden. Verlegesysteme wie weber.xerm 844 erfüllen diese Anforderungen, es trocknet innerhalb von vier Stunden weitestgehend ab, sodass Regen und tiefe Temperaturen der Konstruktion nichts mehr anhaben können. Zudem kann im Idealfall eine zusätzliche Abdichtungsschicht entfallen, was weitere Zeit bei der Neugestaltung des Außenbereichs einspart. Fachhandwerksbetriebe vor Ort können zu den Möglichkeiten beraten, unter www.de.weber findet man Ansprechpartner aus der eigenen Region.

#### Entkopplung von kritischen Untergründen

Auf Balkon und Terrasse kommt es häufig zu thermischen Spannungen. Einzelne Belagsschichten wie Estrich, Fliesenkleber oder die Fliese verändern sich bei Feuchtigkeits- und Temperaturschwankungen unterschiedlich.

Je nach Anforderung sollte der Belag daher fachgerecht vom Untergrund entkoppelt werden. Zusätzlich zu seiner Anwendung als Verbundabdichtung und Fliesenkleber ist der Mörtel auch als Entkopplungsschicht einsetzbar.





64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger Str. 13 Telefon (06163) 3458 und 5663 • Fax 3459



#### UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK

- Containerdienst & Wertstoffhof
- Abfallentsorgung und Verwertung Vermietung von Baumaschinen
- Baggerarbeiten & Schüttgutbaustoffe

BCD Containerdienst GmbH & Co. KG

Zeller Gewerbezentrum 27 | 64732 Bad König/Zell | Tel.: 0 60 63 - 91 35 47

www.bcdcontainerdienst.de | info@bcdcontainerdienst.de

# Trefpunkt<sup>©</sup> Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.



Ein Rundgang durch das Fränkische Freilandmuseum ist wie eine Zeitreise durch 700 Jahre fränkische Alltagsgeschichte: Über 100 Gebäude, Bauernhöfe, Handwerkerhäuser, Mühlen, Schäfereien, Brauereien, Amtshaus, Schulhaus und Adelsschlösschen, Scheunen, Ställe, Back- und Dörrhäuschen laden ein zur Entdeckungsreise in die Vergangenheit. Sie vermitteln, wie die ländliche Bevölkerung in Franken früher gebaut, gewohnt und gearbeitet hat. Die Häuser stehen in sechs Baugruppen, die nach Regionen und Themen angeordnet sind. So hat man bei einem Rundgang durch das Museumsgelände das Gefühl, von Dorf zu Dorf wie früher zu wandern.

Eisweiherweg 1, Bad Windsheim









## Augsburg

Das über 2000-jährige Augsburg ist die Stadt der Fugger, der Mozarts, der Römer, des Dramatikers Bert Brecht und des Ingenieurs Rudolf Diesel.

Das Rathaus und der Perlachturm, drei Renaissancebrunnen und die Ulrichskirchen prägen die Maximilianstraße, die "Kaisermeile" der Stadt. Besonders sehenswert sind außerdem der Dom, die Annakirche, die Synagoge, die Fuggerhäuser, das Schaezlerpalais und das Fugger und Welser Erlebnismuseum.

Die "Augsburger Puppenkiste" ist ebenso bekannt wie die Fuggerei, die älteste Sozialsiedlung der Welt. Seit 2019 zählt die Stadt mit dem Augsburger Wassermanagement-System zum UNESCO Welterbe.

TreffpunktDeutschland.de/augsburg



Mit frischem Fahrtwind um die Nase und begleitet vom Farbenspiel der zahlreichen Flüsse und Bäche erleben Radfahrer die Vielfalt Bayerisch-Schwabens vom Fahrradsattel aus. Von der imposanten Donau und der idyllischen Günz über die wilde Paar, die romantische Wörnitz und den beeindruckenden Lech bis hin zum malerischen Lochbach und ursprünglichen Altwassergebieten: Mit ihren vielfältigen Flusstälern und Auwald-Landschaften gleicht die Kurzurlaubs- und Ausflugsregion einem großen Naturspielplatz für aktive Outdoor-Fans. Ein dichtes Netz an Radwegen entlang der Fließgewässer verbindet Natur- und Kunstdenkmäler. Zwischen Welterbe-Stätten, historischen Fassaden und schmucken Marktplätzen stärken sich Genussradler unterwegs in den romantischen Städten. Quer durch Bayerisch-Schwaben auf dem DonauAuf ihrem Weg von West nach Ost durchqueren Radfahrer auf der 4-Sterne ADFC-Qualitätsroute Donauradweg die Region von Neu-Ulm bis ins Donau-Ries. Am zweitgrößten Fluss Europas radeln sie entlang des majestätischen Stroms, vorbei an vielen geschichtsträchtigen Orten. So lohnt sich beispielsweise ein Stopp in der lebendigen Günzburger Altstadt, wo Bayerisch-Schwabens längste Café-Meile zur genussvollen Pause einlädt. In der ehemaligen Residenzstadt Dillingen erfrischen sich Radler an den Naturkneippanlagen – eine sogar direkt in der Donau bevor es vorbei an Schloss Höchstädt weiter nach Donauwörth geht. Dort, wo die Wörnitz auf die Donau trifft, besichtigen Aktive die historische Stadtmauer oder den wieder belebten "Alten Donauhafen" der Stadt mit seinen Ruhebänken und Picknickplätzen.

TreffpunktDeutschland.de/bayerisch-schwaben



### Wasserschloss Mitwitz

Das prächtige Rennaissance-Wasserschloss liegt wie ein verwunschenes Märchenschloss zwischen den beiden Flüssen Steinach und Föritz in Mitwitz im Frankenwald.Schon von außen wirkt das herrliche Ensemble mit seinem weitläufigen Park beeindruckend. Sei-

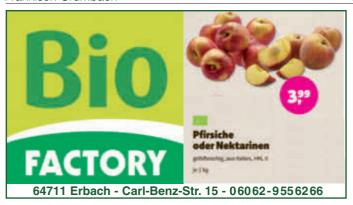
ne volle Pracht erschließt sich aber erst bei einem Blick in die einstigen Privatgemächer und Repräsentationsräume. Zudem verleiht der herrliche Schlosspark mit Teehaus am Schlossteich, Skulpturen und altem Baumbestand der Schlossanlage eine anmutige Atmosphäre. Unteres Schloß 5, Mitwitz



radweg

## Noch mehr auf TreffpunktDeutschland.de

QR-Code scannen und ganz Deutschland entdecken!







## Sie benötigen Visum-, Führerscheinoder Biometrische Passbilder?

Gerne können Sie zu unseren Öffnungszeiten vorbeikommen.

Tel. 06164 1422. Gerne mit Termin.



KATZENMEIER | MEISTERBETRIEB OPTIK | UHREN | SCHMUCK | FOTO

Darmstädter Str. 18 | 64407 Fränkisch-Crumbach info@brillen-uhren-katzenmeier.de www.brillen-uhren-katzenmeier.de









#### www.Odenwald-Brennholz.de

Baumfällungen & Rodungen
Baumwurzelfräsung
Häckseldienst & Heckenschnitt
Rindenmulch & Hackschnitzel
0170/5384826 06165/1734

#### **Wir kaufen Ihren Gebrauchten** Hohe KM, o. TÜV.

Hohe KM, o. 1UV. Tel. 06255-1335 od. 0171-3586519

Rentnerin sucht 2ZKB stufenlos in/um Fränkisch-Crumbach. Tel. 0176 43689010

**Winterreifen** neuw. 165/70/14 81T, für Micra mit Felgen, zu verkaufen, Tel. 06068-4243

**Haushaltshilfe in Kortelshütte** 2 bis 3 mal pro Woche gesucht. Telefon 06275-261

**Motorradjacke** Dainese evolutin, schwarz/orange, Gr. 50, VHB: 120.- Euro. Mobil 0151/52297163

**Bad König, Werkstr. 1**, Garage zu vermieten ab 01.09.2022, Tel. 0151-67636150

Sammler kauft militärische Orden, Urkunden, Ehrenzeichen, Uniformen, Fotos. Bitte alles anbieten. Tel. 06061 73445

**3-Zi.-Wohnung** in Langen-**Brombach**, Erstbezug nach Sanierung, ca. 90 m², 850,00€ KM + 200,00€ NK, Tel.: 0171-4526404

Suche altes Haus zur Miete. Umkreis Erbach/Michelstadt, vorzugsweise mit Garage und Terrasse. Tel. 06061-7062932

Ruhiger Rentner sucht sofort oder in den nächsten Monaten 1-2 Zimmerwohnung in Bad König oder Nachbarort. tel: 0176 41 82 12 62

**Putzstelle gesucht, 1-2mal pro Woche** 2 Stunden in 64395 Brensbach und Umkreis von 10 Km Tel. 06161-8771989

**Rüstiger Rentner** selbständig sucht kleine Whg. in/um Höchst Parterre und evtl. Garage 0151-17242663. Gelth@web.de.

**Suche Putzhilfe in Bad König,** Südring für 1-mal in der Woche ca. 2 Std. Lohn nach Vereinbarung. Tel. Nr.06063-2501

**Zwetschgen und Frühäpfel Jakob Fischer** zu verkaufen. Hoffarth, Rohrbach, Tel. 016097703814

**Kinderrutsche + Wasserrutsche mit Schlauchanschluss**, Fa.
Smoby, fast neu, 49€, Tel. 06063-4189 + 0171-4556833

#### Ihre private Kleinanzeige

Auflage 52.000



Einfach buchen und einmalig in allen Ausgaben dabei sein.

\*Ihre Kleinanzeige erscheint in allen diesen Ausgaben:
Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, FränkischCrumbach, Groß-Bieberau, Hirschhorn, Höchst, Lützelbach, Michelstadt,
Mossautal, Modautal, Oberzent, Reichelsheim

Gehen Sie gleich auf www.wittich.de/Objekt72388 und geben Sie diese dort online auf.

Oder füllen Sie dieses Formular aus und schicken Sie es an uns.

schon ab 10,- €

		linweis: Kästcher							üllen	der l	Felde	r, da	ss hi	nter j	eden	n Wo	rt, je	der 2	Zahl,	jede	m Sa	ıtz-
			_																			
			-	-						_												
																L Bis h	ierhe	L er fül	l r 10	L - € in	kl. M	lwSt.
																			,			
			-																			
		hre genau													<b>&gt;</b>	Bis h	ierhe	er fü	r 15,	- € in	kl. M	lwSt.
Name / \ Straße /												fällt Anz	eine e e <b>ige</b> i	chtun einmal <b>mit R</b> a nen ko	ige G ahme	ebühr <b>n.</b>	von '	10,- €		uschri	ften	
PLZ / Oı	rt		•••••	•••••			•••••		•••••	•												
Wünsc	hen S	ie Bank	einzu	ıg, g	eben	Sie	Ihre	Bar	kve	rbino	dung	an c	oder	lege	n Si	e Ihr	er B	este	llung	g Bai	geld	l bei.
В	ankeir	nzug					3arg	eld	liegt	bei												
Ich/Wir err mittels Las einzulöser	mächtige/r stschrift ei n. Die Mar	Mandat Glä n die LINUS nzuziehen. Z ndatsreferen ages verlang	WITTIC Zugleich z wird s	H Medi weise i eparat	en KG, ich meir mitgete	eine e n/weis ilt. Hin	inmalig en wir u weis: Id	ınser K ch kanr	reditins /wir kö	stitut aı önnen i	n, die v nnerha	on ĒINI Ib von	JS WIT acht W	TICH I	Medien begin	KG au	f mein	/unser	Konto (	gezoge	ne Las	tschrift
des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstiut vereinbarten Bedingungen.  IBAN DE Senden Sie a LINUS WITTICH setzlichen Vorschriften gespeichert. Ihre Anzeige ist auch über den Erscheinungstag hinaus in unserem Online-Portal zu finden.  Senden Sie a LINUS WITTICH Kleinanzeigen - F 91292 Forc Fax 09191 7232-30 o												Med Postfa hheir der d	ien k ach 2 m, online	23, e unt	er:							
Datum	•••••	•••••	Unte	rschr	ift		•••••	•••••	•••••	•••••	•••••	•••••			ww	w.WI1	ucn	.ae/(	Jaje	kt72:	300	

**3 Zi., K, B, Abstellr.**, Balkon, Keller, 95 qm Wohnung in Erbach z. vermieten. 650.- € Kaltmiete + Stellpl. 30.- € + NK, 2 MM Kaution, ab 1. Nov. frei. Tel. 0170 3163931

#### Fahrrad-Reparaturen

Vor-Ort, Hol- und Bring-Service, alle Marken und Ersatzteile, in kurzer Zeit, Neu- und Unikaträder, BOSCH E-Bike Service. Tel. 0171 3641643

www.schmidt-adventureparts.de

Bad König/ZeII, ca. 74 qm ruhig gelegene Einliegerwohnung, 2 Zimmer, Küche (EBK), Bad mit Dusche und Badewanne, Flur, Garderobe, Abstellkammer und Terrasse. Gartennutzung möglich. Ab 01.10.2022 frei, Miete 500€ zuzüglich NK 220,00€, Kaution 2 Monatsmieten. Tel.: 0175 4951238.

## Fensterreparaturservice Reeg

Rufen Sie mich an Tel. 06062/3498 Handy 017660346995

Elektroschrottabholung! Wer holt kostenlos Elektroschrott ab? Muss aus dem Haus getragen werden. Teilweise sehr schwer (Mangel, Drucker, Fernseher, Monitore, Staubsauger, Elektrogrill. Mikrowelle, usw...). Tel.: 0151 70132109

2 Zimmer Einliegerwohnung in Steinbach/Mst. zum 01.10.2022 an 1 berufstätige Person zu vermieten, ca. 43 m³, kleine EBK, Duschbad, Terrasse, Garten, Keller, 300,- € Kaltmiete + NK + 2 MM Kaution, aussagekräftige Bewerbung an: steinbach-mietwohnung@gmx.de

Hanomag 2-Takt-Diesel, C224, Bj. 1959, restauriert, Mähwerk, Original-Ersatzteil-Liste, Katalog und Betriebsanleitung, TÜV neu, 7.500,00 EUR. Tel. 06061 5720.



Das BOMMELCHEN sucht TIERLIEBE\*N VERMIETER\*IN (allergiefrei\_kein Kläffer\_Haftvers.) mit seinen 2 Dosenöffnern (m. 54 & w. 52). Akt. Verdienst-, Vorvermieterbeschein. & Schufa. Gesucht wird. Helle 3 ZKB o. kl. Haus ab Sept./Okt./Nov. mit BLK/Terr. & Umkreis 15 km v. Michelstadt - Max. 600,-Euro kalt! 0176 - 44 40 60 90

Liebhaber sucht Sandsteintröge! Krautstand. Brunnentrog, rund oder viereckig. Abholung. Zahle bis 1000,-€ Tel. 0163-6387391

Achtung! Kaufe alte Bibeln. Rosenkränze und Kruzefixe, sakrale Figuren. Bitte alles anbieten. Tel. 0911-13345333 oder 0176-31142278

SUCHE: 1-2 ZKB in Breuberg u. Umgebung. Akademiker, zuverlässig, deutsch, ruhig, NR, ca. 500€ kalt. Ab November 2022. Mobil 01515/7216938

Verkaufe Pedelec 20-7nH-Klapprad, weiß, 2 Jahre, wenig gefahren, 25 km, Reichweite 130 km, 625.- € V.H. Tel. 06063-5782743

alte Sammler verkauft: Reklameschilder, u. a. Coca Cola, Brauerei, Schuco, Steiff Knopf, auch Einzelbuchstaben. Tel. 0172-6904278

Von Privat: Feuerwehrleiter. 10 m hoch, 50 kmh Zulassung, TÜV frei, für 950.- € zu verkaufen, auch tauschen gegen Wohnwagen, Bauwagen. Dieter B. 0172/6904278

Sehr gut erhaltene Bandsäge Drei-Punkt-Aufhängung Zapfwellenantrieb zu verkaufen. Bandsäge ist am Traktor montierbar. Zusätzlich ist ein ca. 3 Meter erhältlich Preis: Förderhand 2.400,00 €, Tel.: 06068/1813

#### Wir machen Ihre Gartenarbeit.

Hecke schneiden, Rasen mähen, Baumfällarbeiten sowie Stein-/ Pflasterarbeiten. Telefon: 0171/3105854

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams in Brombachtal eine nette, empathische Haushaltsund Betreuungshilfe im privaten Bereich. 2x24 Std. /Wo, Übernachtungsmöglichkeit geboten, Führerschein Kl. 3 erbeten. Zuschriften unter Chiffre 18755161 an den Verlag.

## Wir schließen unser ZOOHAUS. 25% auf fast Alles\*

\*nicht auf Tiere und Futtermittel

**ZOOHAUS Höchst** Schwanenstr. 14 64739 Höchst i.Odw. Tel. 06163/4166

Wohnungsauflösung-Flohmarkt

am Samstag, den 03.09.2022 von 14 - 18 Uhr. Wo: zum Hartberg 15, 64739 Höchst- Annelsbach. 0151-17242663.

Fichten-Brennholz zu verkaufen. gespalten gut abgelagert, 1m lang für Selbstabholer 55 € / rm. Günter Schwöbel Bullau, Fortunastr. 61 A Tel. 06062/4143

Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor, Aufsitzmäher auch m. Motorschaden oder neuwertige. anschreiben Anrufen od. per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

**Putzhilfe/Minijob**, 1 x wöchentlich 3 Std. für Privathaushalt in Brombach/Eberbach 69434 sucht. Ab ca. Jahreswechsel 5-6 Std. wöchentl. Tel.: 0172 1836484

Service-Leistungen rund im/um Haus, Hof und Garten, Pflasterarbeiten

Tel. 0171/5252314 - Gerhard Lösel

1 1/2 Zi.-Whg im Zentrum von Hirschhorn zu verkaufen, ca. 45 m², Bj. 1983, renoviert 2013, Wohn-Esszimmer, Küche, Bad m. Dusche u. WC, Dachterrasse, Abstllraum, Kellerraum, TG-Stellplatz, Öl-ZH, EVA 139,2 kWh/m²a. VB: 99.000,-€ Kontakt: 06272-3196

Achtung! Kaufe Abendgarderobe aller Art, Antiquitäten, Porzellan, Figuren, Pup-Silberwaren, Zinnwaren, Besteckartikel, Militaria, Armband Taschenuhren, Briefmarken und Münzen, Schmuckartikel und Art. Gerne auch komplette Nachlässe. Bitte alles anbieten. Tel. 0911-13345333 oder 0176-31142278

Großer Geschmack zum kleinen Preis.

## Sonderangebote

vom 29.08. - 03.09.2022



Schnitzel aus der Schweine Oberschale

Schnitzel geht immer. 8,99 €

**Zarte Putensteaks** 

Mariniert, für Grill oder Pfanne. 11,90 € 1.000 g

Herzhafte Rindswürstchen

Mit einem Hauch Knoblauch. 1,15 € 100 g

Zigeunerwürstchen

Mit einer leichten Schärfe. 0,99 €

**Knackige Schweinsrauchwürstchen** 

Einfach mal für zwischendurch. 0,95 €

Hausmacher Wurst in Dosen, 4er Netz

Zum Verschenken oder einfach als Vorrat. 7,50 €

Öffnungszeiten: Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr Fr. 08:00 - 18:00 Uhr • Sa. 08:00 - 13:00 Uhr

Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!

**Odenwälder Metzgerei |** Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach Telefon o6164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de



deutschsprachige frau, 1 x wöchentlich für 2 Stunden, nach Erbach. Tel. 06062-919618

Aus Platzgründen zu Flohmarktpreisen abzugeben: Damenbekleidung, Gr. 36 - 46, Deko / Geschirr / Modeschmuck. Oberzent, Tel. 01525 7157162

Sehr schönes Mahagoni-Bett, 2x2 m inkl. Lattenrosten, oben/unten und mittig verstellbar, und Matratzen für 180.- € abzugeben. König/Niederkinzig, 06063-3645. Bett und Lattenroste 180.- €, Matratzen GRATIS

Privater Sammler sucht altes Motorrad/Moped zum restaurieren, auch defekt/unkomplett/Teile. Tel. 0160 9608556

#### **Gartenarbeiten aller Art**

Baum - Hecke - Rasen - Wurzel - Pflege

01525 - 8425826 Jens Schudera

## KORREKT

Heizkosten- und Betriebskostenabrechnung innerhalb von 10 Tagen ohne lästiges Ausfüllen von Nutzerlisten sowie rechtlich sichere Mietverträge KOSTENLOS FÜR VERMIETER

06062 - 91 93 99



### Ambulante Pflege

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung

#### Betreuung zu Hause

Stundenweise Betreuung

**Pflegeteam Wolf** 

Zeller Straße 22 64720 Michelstadt



## Tagespflege

- Montag bis Samstag von 8-16 Uhr
- Abhol- und Heimbringservice
- Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee
- Vielfältige Aktivitäten

Pflegeberatung

Beratung pflegender Angehörige

Tagespflege Wolf Friedrich-Ebert-Straße 47

64720 Michelstadt

Telefon 06061-703845 ● www.pflegeteam-wolf.de

# JOBS IN IHRER REGION

Stellen finden Sie



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



Du möchtest in einem der schönsten Freibäder "der Welt" arbeiten? Also dort, wo andere Urlaub machen? CRUMBACH Dann bist Du der/die Richtige für unser Freibad!

> Im Verbund mit anderen Bädern der Region bieten wir zum 1. September 2022 einen

#### Ausbildungsplatz zum Fachangestellten für Bäderbetriebe (m/w/d)

Du treibst gerne Sport, gehst gerne schwimmen. Technik interessiert Dich auch. Du hast gerne Kontakt und Austausch mit Menschen? Wenn Du willst, kannst Du nach deiner Ausbildung als Betriebsleiter unser Bad übernehmen! Falls Du deinen Lebensmittelpunkt hier bei uns noch nicht gefunden hast, helfen wir Dir gerne bei der Wohnungssuche.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung bis zum 31. August 2022 an Gemeindevorstand Fränkisch-Crumbach Rodensteiner Str. 8 · 64407 Fränkisch-Crumbach oder per E-Mail an freibad@fraenkisch-crumbach.de

Brauchst Du weitere Informationen, dann ruf uns einfach an: 06164 9303-22. Dein Ansprechpartner ist der Betriebsleiter Andreas Beißwenger. Mehr im Web unter www.fraenkisch-crumbach.de/freibad

Bei gleicher Eignung werden schwerbehinderte Bewerber\*innen besonders berücksichtigt.

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13
Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichem und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Fr.
Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG), Wir verwenden Ihre Daten ausschlief
zum Bewerbemanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss
Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.





Die MEDIAN Klinik Odenwald in Breuberg gliedert sich in eine Rehabilitationsklinik (Psychosomatik und Abhängigkeitserkrankungen) und eine Akut-Psychosomatik (Fachkrankenhaus).

Für unsere Einrichtung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

#### Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)

Voll- oder Teilzeit

sowie

#### Schreibkraft (m/w/d)

Wir bieten Ihnen die Vorteile eines Marktführers

- Eine freundlich-kommunikative und kollegial-unterstützende Arbeitsatmosphäre auf Augenhöhe
- Einen strukturierten Einarbeitungsprozess durch das Team
- Wir legen Wert auf eine ausgewogene Work-Life-Balance
- · Geregelte und individuell flexible Arbeitszeiten
- Qualifizierte interne und externe Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten inkl. Bildungsurlaub
- Vergünstigte Mitarbeiterverpflegung in der hauseigenen Kantine
- Freie Schwimmbadnutzung im Haus sowie Yoga vor Ort

#### Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per Mail (cornelia.woerner@median-kliniken.de) oder über unser Jobportal.

Ihre Fragen beantwortet gerne Frau Cornelia Wörner, Sekretariat Kaufmännische Leitung, unter Telefon 06163 / 74-901.

#### MEDIAN Klinik Odenwald

Ernst-Ludwig-Sraße · 64747 Breuberg · www.median-kliniken.de



**Unser Team braucht dringend** Verstärkung

#### Wir suchen eine Vollzeit- oder Teilzeitkraft für unsere

Konditorei und Bäckerei (gerne auch ungelernt)

Du hast Spaß, in unserem Handwerksbetrieb zu arbeiten, bist flexibel und zuverlässig, dann bist du genau richtig in unserem Team!

Café Ripper/Konditorei/Bäckerei Fr.-Crumbach 06164/1381





#### Leben und arbeiten, wo andere Urlaub machen.

In der Kreisverwaltung des Odenwaldkreises sind mehrere Stellen für

#### Assistenzkräfte (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit zu besetzen. Einsatzorte sind die Abt. Allg. Bauverwaltung, Bau und Wohnförderung und die Abt. Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Bereich Ausländerbehörde.

Auf den Stellen sind jeweils allg. Assistenzaufgaben der jeweiligen Bereiche zu leisten (u.a. Erledigung von Schriftverkehr - per E-Mail oder schriftlich, Beantwortung von persönlichen oder telefonischen Anfragen, Postbearbeitung, Datenerfassung usw.).

Bewerbungsvoraussetzungen für beide Stellen: abgeschlossene Ausbildung in einem Verwaltungsberuf oder kaufmännischen Beruf, verbunden mit beruflichen Erfahrungen in vergleichbaren Funktionen, idealerweise in der öffentlichen Verwaltung und auch mit Kundenkontakten.

Die ausführlichen Stellenausschreibungen sowie die Möglichkeit zur Bewerbung finden Sie unter www.mein-check-in.de/odenwaldkreis.

Kreisausschuss des Odenwaldkreises, Personalamt, Michelstädter Str. 12, 64711 Erbach, Telefon: 06062 70-216



Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen Antik- und Gebrauchtmöbel 🖰 Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung, Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren, Totholzentfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

# Garten- und Landschaftsbau

**Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten** aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein, Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

egenwasser-Nutzaniagenbai Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum

im Gelände, an und in Gebäuden

## <u> Hochdruck-Reinigungsarbeiten</u>

Wege, Mauern alles wird wie neu!

Inhaber: H.J. Eps **1** 0170 - 525 45 21



Wir kommen gerne zu Ihnen.

**1** (06164) 1238

Wir helfen Ihnen, dass Sie solange wie möglich in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können.

- Häusliche Grundpflege, hauswirtschaftliche Versorgung und Betreuungsangebote
- Ärztlich verordnete Behandlungspflege
- Essen auf Rädern, Fahrdienste
- Verhinderungspflege bei Krankheit oder Urlaub der pflegenden Angehörigen

Ambulanter Pflegedienst Heilmann Siegfriedstraße 17a • 64385 Reichelsheim / Beerfurth

E-Mail: mail@pflegedienst-heilmann.de

Tel.: 06164 1238 • Fax: 06164 5009928 Internet: www.pflegedienst-heilmann.de



Besuchen Sie uns auch im Internet unter: www.c-h-boeck.de





sagen – mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt



Hauptstraße 34 64401 Groß Bieberau Tel: 06166/4489982 Mobil: 0160/94935052

E Mail: info@galabau-fillsack.de Homepage: www.galabau-fillsack.de





Anzeige



## Tier der Woche PAUL

Der Verein "Tiere in Not Odenwald e.V." sucht ein Zuhause für PAUL. Paul ist ein ruhiger und gelassener Süddeutscher Schwarzer - ein Altdeutscher Hütehund, der im März 2018 geboren ist. Paul ist ein großer, mächtiger Hund und wiegt zur Zeit 54kg. Im alten Zuhause zeigte sich Paul treu und loyal, aber leider auch sehr beschützend. Vor allem Frauen, gerade wenn sie freundlich mit ihm sind, scheint



Paul nicht zuzutrauen, dass sie sich selbst beschützen können und so übernimmt er gerne ungefragt diesen "Auftrag" und schirmt sie gegen andere Hunde ab. Hat Paul keine "Aufträge" zu erfüllen, zeigt er sich auf dem Hof von Tiere in Not Odenwald außerordentlich verträglich, freundlich und gelassen mit Artgenossen, ob groß oder klein. Paul ist ein toller Begleiter, der nur lernen muß zu akzeptieren, seinen Mensche draußen an der Leine nicht beschützen zu müssen.

Wenn Sie einmal PAUL kennenlernen möchten können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf www.tiere-innot-odenwald.de informieren.

Wir bitten um ihr Verständnis, das Aufgrund der derzeitigen Situation ein Kennenlernen nur nach einer telefonischen Absprache erfolgt.

## Persönliche Beratung beim Pflegezentrum Odenwald

Feste Ansprechpartnerinnen für Pflegeeinsätze nach § 37 SGB XI

von Gert R. von Neindorff

(ODENWALDKREIS). - Die Beratungsgespräche nach § 37 des Pflegeversicherungsgesetzes können in der Geschäftsstelle des Pflegezentrums Odenwald am Kreiskrankenhaus in Erbach vereinbart werden. Einfach die Telefonnummer 06062/9408-19 wählen. Dann kommen Annette Pilger für das Mümlingtal und Saskia Denger für das Gersprenztal vom Pflegezentrum Odenwald zu den pflegebedürftigen Menschen und Angehörigen nach Hause. Sie beraten unter anderem über Behandlungsund Grundpflege, Hauswirtschaftliche Angebote, Betreuungsleistungen, die Verhinderungs- und Kurzzeitpflege sowie "Essen auf Rädern". Informiert wird auch über die stationären Pflegeangebote, wie in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl in Oberzent-Beerfelden.

With auch uber die Stationard in Regeargevore, wie in der Stationard in Regeargevore, wie in der Stationard in Der Beratungseinsatz nach § 37 SGB XI soll die Qualität in der häuslichen Pflege sicherstellen und wird durchgeführt, wenn die Pflege bereits stattfindet. Dies geschieht, indem die Pflege durch regelmäßige Besuche begleitet wird. Die Beratungsbesuche sind ab Pflegegrad 2 verpflichtend für Pflegegeldempfänger, die keine Unterstützung durch einen zugelassenen Pflegedienst erhalten. Alle Pflegegeldempfänger müssen sich selbst um den Beratungseinsatz kümmern. Sie werden von der Pflegekasse nicht darauf hingewiesen, dass wieder eine Beratung ansteht. Die Pflegekasse kann bei Nichteinhaltung das Pflegegeld kürzen. Im schlimmsten Fall kann das Pflegegeld sogar komplett gestrichen werden.

Deshalb sollten die Pflegegeldempfänger auf die folgenden Fristen achten: Pflegegrad 1: Beratungseinsatz nicht vorgeschrieben, 1x pro Halbjahr möglich. Pflegegrad 2 und 3: 1x pro Halbjahr verpflichtend, Fristen 30.06. und 31.12 jährlich. Pflegegrad 4 und 5: 1x pro Vierteljahr verpflichtend, Fristen 31.03., 30.06., 30.09 und 31.12. jährlich.

Als qualifizierte Mitarbeiter nach § 72 SGB XI eines zugelassenen Pflegedienstes führen Saskia Denger für das Gersprenztal und Annette Pilger für das Mümlingtal die Beratungsgespräche beim Pflegezentrum Odenwald durch.

Kontakte

Anzeige

Fragen zu den Leistungen in der ambulanten Alten,- Kranken- und Kinderkrankenpflege können an die Mobile Pflege Erbach/Michelstadt, Elsa-Brändström-Straße 13 in Erbach, Tel. 06062/9408-0, die Mobile Pflege Gersprenztal, Hochstraße 2 in Reichelsheim, Tel. 06164/54651, die Mobile Pflege Bad König/Brombachtal, Bahnhofstraße 47 in Bad König, Tel. 06063/58575 sowie an die Mobile Pflege Oberzent, Krähberger Weg 49 in Beerfelden, Tel. 06068/7599-514 und an die Stationäre Pflegeeinrichtung in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl, Krähberger Weg 49 auch in Beerfelden, Tel. 06068/7599-500 gerichtet werden.

HERAUSGEBER: Pflegezentrum Odenwald GmbH, Gert-R. von Neindorff, Elsa-Brändström-Straße 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12, Fax 06062/9408-18 oder Email: gert-ruediger.vonneindorff@pz-odw.de.

# Es ist genug für alle da

"Brot für die Welt"

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50



